

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 64 (1946)
Heft: 200

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nr. (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 8.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummern 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone n° (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 73326—73381.
Baeren AG. in Liq., Zürich.
Société des Radiophones, à Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Siam: Ein- und Ausfuhrzölle. Siam: Droits d'importation et d'exportation. Siam: Dazi d'importazione e d'esportazione.
Verfügung Nr. 496 der Eidgenössischen Preis kontrolstelle über die höchstzulässigen Preise für Nahrungsmittel im September 1946. Prescriptions n° 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées alimentaires en septembre 1946. Prescrizione N. 496 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi delle derrate alimentari per il mese di settembre 1946.
Weisungen Nr. 84 der Sektion Fleisch und Schlachtvieh des KEA betreffend Schlachtungen und Fleischversorgung. Instructions n° 84 de la Section viande et détail de boucherie de l'OGA concernant les abattages et le ravitaillement en viande.
Schweizerische Uebereetransporte. Transports maritimes suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232) (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige belohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur-Altstadt (901)

Gemeinschuldner: Gogel Paul, geboren 1917, von Beinwil am See, Kaufmann, in Winterthur, Rythenbergstrasse 10 (Inhaber der Firma P. Gogel, Annoncenvermittlung, Winterthur, und der nun gelöschten Firma Paul Gogel, Mondial-Verlag, Hirschengraben 82, Zürich 1).

Datum der Konkursöffnung: 25. Juli 1946.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch den 18. September 1946, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur-Altstadt, Turnerstrasse 1.

Einlagefrist: bis 28. September 1946.

Kt. Bern Konkursamt Laufen (896)

Gemeinschuldner: Tschlechtelin GmbH, chemisch-technische Produkte, mit Sitz in Brislach.

Datum der Eröffnung: 17. August 1946.

Ordnungsgemäßes Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag den 10. September 1946, um 9 Uhr 15, im Gerichtssaale des Amthauses zu Laufen.

Eingabefrist: bis und mit 30. September 1946.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (897)

Ueber Schuler-Schibig Josef, Kirschhandel, Sattel, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Schwyz vom 20. Juli 1946, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Beschluss vom 16. August 1946 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. September 1946 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Locarno (898)

Fall n° 3/1945. La procedura di liquidazione del fallimento n° 3/1945, Nava Dante, Locarno, è stata dichiarata chiusa con decreto in data 21 agosto 1946 della lodevole Pretura di Locarno.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Neuchâtel Tribunal de La Chaux-de-Fonds (899)

Par jugement en date du 23 août 1946, rendu par le Tribunal civil de La Chaux-de-Fonds, Bernard Henri-Philippe, ci-devant à La Chaux-de-Fonds, actuellement à St-Imier, a été réhabilité des effets de la faillite prononcée contre lui le 4 avril 1938, tous ses créanciers ayant été désintéressés.

La Chaux-de-Fonds, le 26 août 1946.

Le greffier du tribunal: A. Greub.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Schwyz Konkurskreis March (900)

Schuldner: Betschart Ernst, Möbelwerkstätte, Lachen (Schwyz). Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes March: vom 24. August 1946.

Sachwalter: Lic. rer. pol. Frz. Ulrich, Bücherexperte, Einsiedeln.

Eingabefrist: bis und mit 20. September 1946. Anmeldungen der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag den 15. Oktober 1946, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Ochsen, in Lachen.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

24. August 1946. Kleinvieh. Fr. Kolb, in Lys s. Inhaber dieser Firma ist Fritz Kolb, von Lüttschenthal, in Lys s. Kleinviehhandel, Hutti.

Bureau Bern

23. August 1946. Viehzuchtgenossenschaft in Wohlen, in Wohlen bei Bern (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1937, Seite 2903). In der Generalversammlung vom 15. Juli 1946 haben die Genossenschafter die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Firma lautet nun Viehzuchtgenossenschaft Wohlen b. Bern. Zweck ist

die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Die Erzielung eines Geschäftsgewinnes ist nicht beabsichtigt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 (bisher 6) Mitgliedern. Die Unterschriften von Gottfried Schmutz, Präsident, und Hans Taus, Sekretär, sind erloschen. Neuer Präsident ist Emil Tschannen-Stämpfli, von und in Wohlen (Bern), bisher Vizepräsident; Karl Hutmaier, von Konoltingen, in Wohlen (Bern), ist Vizepräsident; Ernst Baumgartner, von Bangerten, Amtsbezirk Fraubrunnen, in Wohlen (Bern), ist Kassier; Fritz Zingg, von und in Wohlen (Bern), ist Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier zu zweien kollektiv.

23. August 1946. Bäckerei, Konditorei.
Ernst Schüpbach, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 51 vom 22. Februar 1921, Seite 394). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

23. August 1946. Tapeten, Vorhänge, Polstermöbel usw.
Benkert & Co., in Bern, Betrieb eines Tapeten-, Stoff-, Vorhänge- und Bodenbeläge-Geschäftes, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 13. Mai 1944, Seite 1090). Die Kommanditistin Anna Benkert-Burger ist ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Die Gesellschaft besteht ab 1. September 1946 als Kollektivgesellschaft, nach Uebernahme der Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft, unter der gleichen Firma weiter. Sie wird gebildet aus dem bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Otto Benkert-Burger, von Sumiswald, in Bern, und dem neuen Gesellschafter Ernst Benkert, von Sumiswald, in Bern. Die Gesellschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift beider Gesellschafter. Kauf und Verkauf sowie Fabrikation und Vertrieb von Tapeten und Vorhängen sowie Polstermöbeln und allem Zubehör für die Innendekoration. Schwanengasse 11.

24. August 1946.
Bau- und Brennmaterial A. G., in Gmülden, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1945, Seite 1250). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Juli 1946 hat die Gesellschaft § 27 ihrer Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

24. August 1946.
Schulverein der Neuen Mädchenschule, in Bern (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1931, Seite 2045). In der Hauptversammlung vom 9. Dezember 1938 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Der Verein bezweckt namentlich die Sicherung des Fortbestandes der Schule auf Grundlage christlichen Glaubens und christlicher Erziehung. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Leistung eines regelmäßigen Beitrages von beliebiger Höhe (im Minimum Fr. 10). Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: a) die Hauptversammlung; b) die von ihr gewählte Direktion, zugleich Vorstand des Schulvereins. Derselbe besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Sekretär, Kassier und wenigstens sechs Mitgliedern des Vereins. Vizepräsident, Kassier und Sekretär werden von der Direktion gewählt. Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Sekretär oder Kassier. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Dr. med. Jakob Lüttschig ist infolge Todes erloschen. Vizepräsident ist nunmehr Ernst Trechsel, von und in Bern. Sekretär ist Dr. Conrad Bäschlin, von und in Bern, und Kassier ist Nino Gullotti, von Bremgarten bei Bern, in Bern.

24. August 1946. Galvanisierungen, Vergoldungen.
Galvanor G. m. b. H., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. August 1946 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Galvanisierung von Metallen und Metallgegenständen, insbesondere die Vergoldung von Metallgegenständen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind: Paul Käsermann, von Limpach, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Rudolf Morgeneegg, von Köniz, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, und Werner Dubler, von Lüscherz, in Herrenschiwanden, Gemeinde Kirchlindach, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Diese Stammeinlagen sind bar und voll einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Alle drei Gesellschafter sind Geschäftsführer und zeichnen kollektiv zu zweien. Bureau: Seftigenstrasse 26 (bei Rudolf Morgeneegg).

24. August 1946. Taxi usw.
Wwe. A. Guggisberg, in Bern, Lohnkutscherei und Taxibetrieb (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1943, Seite 2920). Die Firma wird infolge Uebergehanges des Geschäftes an die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Wwe. A. Guggisberg & Sohn», in Bern, die Aktiven und Passiven übernommen hat, im Handelsregister gelöst.

24. August 1946. Taxi usw.
Wwe. A. Guggisberg & Sohn, in Bern. Unter dieser Firma sind Witwe Johanna Maria Guggisberg, geborene Bützberger, und ihr Sohn Alfred Willi Guggisberg, güterrechtlich getrennter Ehemann der Lily Geroldine, geborene Tellenbach, beide von Zimmerwald, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1946 begonnen und auf diesen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Wwe. A. Guggisberg», in Bern, übernommen hat. Taxiunternehmen, Lohnkutscherei, Autotransporte, Leichentransporte, Gesellschaftsfahrten, Garage und Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen jeglicher Art. Dählhölzliweg 3.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

24. August 1946. Wirtschaft.
Arthur Aegerter, in Grubenwald, Gemeinde Zweisimmen, Wirtschaft zum «Schlössli» (SHAB. vom 28. November 1931, Seite 2548). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

Bureau de Courtelary

22 août 1946.
Société de construction de Tramelan-dessus, à Tramelan-Dessus, société coopérative (FOSC. du 8 octobre 1945, n° 235, page 2435). Les signatures de Arnold Lohner et Armand Baehmann sont radiées. Eric Gagnebin, de et à Tramelan-Dessus, président; Willy Grosvernier, déjà inserit, secrétaire, et Max Gugelmann, de Brittnau (Argovie), caissier, à Tramelan-Dessus, ont la signature collective à deux.

Bureau de Moutier

24 août 1946.
Syndicat d'élevage bovin de Corcelles, à Corcelles. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but d'encourager l'élevage de la race tachetée suisse. Les statuts portent la date du 27 mai 1946. Les engagements de la société sont garantis en tout premier lieu par sa fortune, puis, si un découvert subsiste, les sociétaires répondent personnellement solidairement des dettes de la société. Les publications de la société sont faites dans «Le Petit Jurassien» ou, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée

par un comité se composant de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Ce sont: Emile Jeanpêtre, de et à Corcelles (Jura bernois), président, et Jacob Gerber, de Sumiswald, à Corcelles (Jura bernois), secrétaire.

Bureau Wangen a. d. A.

24. August 1946. Spezereien usw.
Johann Hess-Ursenbach, in Obergrasswil, Gemeinde Seeberg, Spezerei- und Gemischtwarenhandlung (SHAB. Nr. 75 vom 2. April 1937). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

24. August 1946. Metzgerei.
G. Ingold, Metzger, in Rötthembach bei Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 140 vom 17. Juni 1916). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

24. August 1946. Metzgerei usw.
Hans Ingold-Urben, in Rötthembach bei Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Haus Ingold-Urben, von Heimenhausen, in Rötthembach bei Herzogenbuchsee. Metzgerei und Viehhandlung.

Lucerne — Lucerne — Lucerna

22. August 1946. Malerei usw.
Hermann Amrein, in Luzern. Inhaber der Firma ist Hermann Amrein, von Luzern und Malters, in Luzern. Malergeschäft, Autolackiererei und Emailiererei. Geissensteinring 18. Werkstätten: Industriestrasse 5 und Lädellistrasse 12.

22. August 1946. Coiffeurgeschäft usw.
Suter & Döbel, in Luzern, Damen- und Herrensalon; Vertrieb von Photoständern usw. (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1943, Seite 2606). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. August 1946.
Hs. Vonlaufen, Sand- und Kiesgrube, in Hochrütli, Gemeinde Littau, Ausbeutung von Sand und Kies (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1946, Seite 2188). Die Firma erteilt Einzelprokura an Robert Spiller, von Kerns, in Alpnachstad.

23. August 1946. Käseerei usw.
Rob. Stadelmann's Erben, in Inwil, Käseerei und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1945, Seite 1663). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts der Gesellschafterin Witwe Elise Stadelmann-Rigert aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1946 übergegangen an die neue Firma «R. Stadelmann», in Inwil.

23. August 1946. Käseerei usw.
R. Stadelmann, in Inwil. Inhaber der Firma ist Robert Stadelmann, von und in Inwil, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rob. Stadelmann's Erben», in Inwil, auf den 1. Januar 1946 übernommen hat. Käseerei und Schweinemästerei.

23. August 1946. Backartikel usw.
H. Genhart, in Luzern. Inhaber der Firma ist Heinz Genhart, von und in Luzern. Fabrikation von Back- und Konditoreiartikeln; Kleinpäckungen (Pudding- und Backpulver usw.) und Lohnverarbeitungen (Mischungen, automatische Abfüllungen usw.). Taubenhausstrasse 4.

Uri — Uri — Uri

17. August 1946.
Hoch- und Tiefbau AG. Erstfeld, in Erstfeld. Gemäss notariell beurkundetem Errichtungsakt vom 12. August 1946 und den Statuten vom nämlichen Datum besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und die Durchführung aller mit dem Geschäftszwecke direkt oder indirekt zusammenhängenden Finanzierungsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf Fr. 50 000 festgesetzt, eingeteilt in 100 Namenaktien von je Fr. 500. Darauf sind bisher Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Franz Schmid jun., von und in Altdorf, als Präsident, Edwin Scotoni, von und in Zürich, und Theodor Zurflüh, von Gurtellen, in Erstfeld, als Mitglieder. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

23. August 1946. Zimmerei, Schreinerei.
Gebr. Gisler, in Altdorf, Zimmereigenschaft und mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1815). Die Gesellschafterin Frau Witwe Marie Gisler-Bühler ist aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

23. August 1946. Uhren.
Burri, Roberts Watch shop, in Engelberg, Uhrenhandel (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1946, Seite 512). Die Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöst.

23. August 1946. Schuhe.
Josef Odermatt-Odermatt, in Sarnen, Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1930, Seite 1151). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven werden durch die neue Kollektivgesellschaft «Odermatt & Söhne, Schuhhaus», in Sarnen, übernommen.

23. August 1946. Schuhe.
Odermatt & Söhne, Schuhhaus, in Sarnen. Josef Odermatt und seine Söhne Josef und Othmar Odermatt, alle von Dallenwil (Nidwalden), in Sarnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1946 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Odermatt-Odermatt», in Sarnen. Der Vater Josef Odermatt zeichnet einzeln, die Söhne kollektiv zu zweien mit dem Vater. Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

24 août 1946. Auberge.
Emile Schiboz, à Tatroz, commune d'Attalens, exploitation de l'auberge «Rendez-vous des amis» (FOSC. du 1^{er} février 1923, n° 26, page 237). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

24. August 1946.

Automobilgesellschaft Wolfwil, in Wolfwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1935, Seite 498). Die Unterschriften von Didak Ackermann, Präsident, und Alois Kissling, Aktuar, sind erloschen. Neuer Präsident ist Baptist Kissling, bisher Vizepräsident; neuer Vizepräsident ist Meinrad Ackermann, von und in Wolfwil, und Aktuar Anton Mäder, von und in Wolfwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. August 1946. Buchdruckerei.

Oskar Litzler & Co., in Basel, Buchdruckerei und Verlag (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1943, Seite 2172). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Oskar Litzler & Co.», in Basel.

22. August 1946. Buchdruckerei usw.

Oskar Litzler & Co., in Basel. Oskar Litzler-Brom und Heinrich Brennisen-Wehrli, beide von und in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1946 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Oskar Litzler & Co.», in Basel, übernommen hat. Einzelprokura wurde erteilt an Louise Litzler-Brom, von und in Basel. Buchdruckerei und Zeitschriftenverlag. Spalenterweg 11.

22. August 1946. Wirtschaft.

Otto Leuenberger-Schwarz, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 26 vom 30. Januar 1920, Seite 178). Die Einzel firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1946.

Invaliden-Vereinigung belder Basel, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 1. Februar 1942 und 20. Januar 1946 ein Verein zur Unterstützung und Förderung der materiellen und sozialen Interessen der Invaliden sowie zur Pflege der Kameradschaft zwischen den Mitgliedern. Die Mittel des Vereins werden durch Beiträge der Mitglieder beschafft. Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 7 bis 9 Mitgliedern sowie 2 Rechnungsrevisoren. Präsident ist Karl Senn, Aktuar Hans Rollé, Kassier Adolf Sommerhalder, alle von und in Basel. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Robert Fischer, von Geunsee, in Basel. Der Präsident und der Geschäftsführer führen Einzelunterschrift. Der Kassier und der Aktuar zeichnen zu zweien mit dem Präsidenten. Domizil: Kantenfeldstrasse 12.

22. August 1946. Lufttechnische Anlagen.

Aero A.G., in Basel, lufttechnische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1939, Seite 1303). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Otto Oskar Paul Scheibe ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er wohnt nun in Arlesheim.

22. August 1946. Autotransporte.

Mejor A.G., in Basel, Autotransporte usw. (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1941, Seite 548). Das Domizil wurde verlegt nach Claragraben 78 (bei Clémence Mayer-Rhein).

22. August 1946.

Rosshaarspinnerel Basel A.G., in Basel (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1945, Seite 3095). Die Unterschrift des Direktors Hans Mory ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Wilhelm Weiss-Fellmann und Colette Brunenschwig, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien.

22. August 1946.

Landesprodukte A.G. (Produits agricoles S.A.) (Prodotti Agricoli S.A.) (Productos Agrícolas S.A.), in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 262 vom 9. November 1943, Seite 2507). Aus dem Verwaltungsrat ist Emil Meier-Häfelfinger infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des Geschäftsführers Joseph Bornéque ist ebenfalls erloschen.

22. August 1946. Industrieprodukte.

Raiser & Co., in Basel. Gustav Adolf Raiser, mit seiner Ehefrau Clara Hilda, geborene Maier, in Gütertrennung lebend, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und seine Ehefrau Clara Hilda Raiser-Maier, beide von und in Binningen, als Kommanditärin mit Fr. 10 000 in bar, sind unter der obigen Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Handel mit und Fabrikation von Industrieprodukten. Viaduktstrasse 60 (im Verwaltungsbureau der Oel- und Chemikalien Gesellschaft m.B.H.).

22. August 1946.

Spritz- und Presswerk A.G., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 15. August 1946 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Gegenständen aus Kunstharz durch Pressen und Formen, das Spritzen von Artikeln mit Kunstharzfarben und anderen Farben, sowie den Handel mit Isolationsmaterial und ähnlichen Stoffen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Alfred Huber bringt in die Gesellschaft Aktiven von Fr. 63 927.69 und Passiven von Fr. 33 927.69 seiner bisherigen nicht im Handelsregister eingetragenen Einzel firma gemäss Bilanz per 1. Juli 1946 ein. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 30 000 erhält er 29 Aktien der Gesellschaft sowie eine Gutschrift von Fr. 1000. Fr. 14 000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung der Forderung eines Aktionärs gegen die Gesellschaft geleistet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an Alfred Huber, von und in Basel, als Präsident, und Carlo Sacchi, von Bellinzona, in Basel. Beide zeichnen zu zweien. Domizil: Falkensteinerstrasse 9.

22. August 1946. Wirtschaft.

A. Darmer-Brunner, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1938, Seite 2301). Die Einzel firma hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Greifengasse 2.

23. August 1946.

Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Konditorenverbandes (Société d'Achats de l'Union Suisse des Confiseurs-Pâtisseries), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1942, Seite 1892). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die

Firma lautet nun: **Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Konditorenverbandes (Société d'Achats de l'Union Suisse des Patrons Confiseurs-Pâtisseries)**.

23. August 1946.

Bau- und Immobilien A.G. Birs, in Basel, Bau von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1301). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernst Stutz-Wirz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Heidy Brändlin-Irion, von Basel, in Birsfelden; sie führt Einzelunterschrift. Einzelprokura mit dem Recht zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften wurde erteilt an Hans Brändlin-Irion, von Basel, in Birsfelden.

23. August 1946. Rohstoffe.

Eugen Friedmann, in Basel, Handel mit und Vertretungen von Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 872). Die Einzel firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzel firma «Eugen Friedmann Wwe.», in Basel.

23. August 1946. Rohstoffe usw.

Eugen Friedmann Wwe., in Basel. Inhaberin dieser Einzel firma ist Witwe Theresa Ella Friedmann-Strauss, von Landschlacht, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel firma «Eugen Friedmann», in Basel. Handel mit und Vertretungen von Rohstoffen und Industrieprodukten. Unterer Rheinweg 130.

23. August 1946. Transporter usw.

Globe-Traffic S.A., in Basel, Uebernahme von Transporten usw. (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1945, Seite 1851). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Karl Schürmann sen. infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Karl Schürmann jun. führt nun Einzelunterschrift, zugleich auch als Direktor. Einzelprokura wird erteilt an Jacques Eglin, von Muttlenz, in Basel. Der bisherige Prokurist Heinrich Scheller führt nun ebenfalls Einzelunterschrift. Die Prokura des Ernst Aenishänsli ist erloschen.

23. August 1946.

Schweizerische Nationalbank (Banque Nationale Suisse) (Banca Nazionale Svizzera), Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1945, Seite 774), mit Hauptsitz in Bern. Prokura wurde erteilt an Jakob Hablützel, von Wilchingen, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura des Eugen Widmer ist erloschen.

23. August 1946.

Banga, Basler Molkerei, in Basel (SHAB. Nr. 225 vom 29. September 1942, Seite 2190). Die Prokura des Friedrich Vest ist erloschen.

23. August 1946. Technische Artikel.

Jenny & Stoecklin, in Basel. Erwin Stoecklin-Vogel, von Arlesheim, und René Jenny, von Basel, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 20. Februar 1946 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen zu zweien. Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln. St.-Jakob-Strasse 62.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. August 1946. Gasthof.

D. Brunner-Baumbach, in Arlesheim, Gasthof Rössli (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1945, Seite 1639). Diese Einzel firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1946. Obst, Gemüse usw.

L. Giger-Schächtele, in Binningen, Handel mit Obst, Gemüse und Südfrüchten (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1945, Seite 2459). Diese Einzel firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1946. Zimmerei, Schreinerei.

J. Schaub-Fässler, in Arisdorf. Inhaber dieser Einzel firma ist Jakob Schaub-Fässler, von und in Arisdorf. Mechanische Zimmerei und Schreinerei. Olsbergerstrasse 20.

22. August 1946. Malerei, Autospritzwerkstätte.

Frau Lina Keiser-Schleicher, in Liestal. Inhaberin dieser Einzel firma ist Witwe Lina Keiser-Schleicher, von Zug, in Liestal. Malerei und Autospritzwerkstätte. Kanonengasse 49.

22. August 1946. Malerei.

H. Rohrer-Tüller, in Liestal. Inhaber dieser Einzel firma ist Heinrich Rohrer-Tüller, von Arisdorf, in Liestal. Malergeschäft. Kanonengasse 9.

22. August 1946. Spezereien.

Lina Schweizer-Mangold, in Känerkinden. Inhaberin dieser Einzel firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Lina Schweizer-Mangold, von Lauwil, in Känerkinden. Spezereihandlung.

22. August 1946.

Estrella A.G., Apparatebau, bisher in Birsfelden (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1946, Seite 651). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. August 1946 wurde der Sitz nach Etingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. August 1946.

Schweizerische Metallurgische Gesellschaft, in Muttlenz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1946, Seite 1716). Die Unterschrift des Direktors Jacques Dommerque ist erloschen.

22. August 1946.

Lista A.G., Tabakextrakt- und Nikotinfabrik, in Liestal (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1945, Seite 2871). Paul Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt René Keller, von Trub, in Herzogenbuchsee. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokura des Franz Metzger ist erloschen.

22. August 1946.

Männer-Krankenkasse Waldenburg und Umgebung, in Waldenburg (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1934; Seite 3019). Diese Genossenschaft hat am 29. Mai 1946 ihre Statuten revidiert und sich in einen Verein umgewandelt. Gleichzeitig wurde die Löschung des Vereins im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht ohne Eintragung als anerkannte Krankenkasse weiter.

22. August 1946.

Wohngenossenschaft Birsfelden, in Birsfelden (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1946, Seite 1632). Eduard Kohler-Schibli ist als Sekretär aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt August Dettwiler-Schaub, von Bretzwil, in Birsfelden. Er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. August 1946.

Schaffhauser Kantonalbank (Banque Cantonale de Schaffhouse), Staatsinstitut, mit Hauptsitz in Schaffhausen und Zweigniederlassungen in Neuhausen am Rheinfall und Stein am Rhein (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 671). Adolf Stiefel zeichnet nun als Vizedirektor. Er führt wie bisher die Kollektivunterschrift für die Hauptbank und die beiden Filialen. Die Unterschrift des Ernst Gut ist erloschen.

24. August 1946.

Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen, in Thayngen (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1946, Seite 1643). Der Verwaltungsrat hat an sein Mitglied Hermann Knodel Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Gesellschaft.

Appenzell-ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

24. August 1946. Chemisch-technische Produkte.

Theodor Müller, in Herisau, Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1941, Seite 2356). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. August 1946. Mechanische Näherei.

Ernst Vitzthum, in Walzenhausen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Vitzthum, von und in Walzenhausen. Mechanische Näherei. Aeschach.

24. August 1946.

Josef Kämpf, Waldheim, Heim für kranke und gebrechliche Erwachsene, in Rehetobel. Inhaber dieser Firma ist Josef Kämpf, von Sigriswil (Bern), in Rehetobel. Krankenhaus. Holdern 151.

St. Gallen — St-Gali — San Gallo

30. Juli 1946. Elektrische Installationen, Maschinen usw.

Albert Lanker, in St. Gallen, elektrische Installationen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3068). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Lanker, Schläpfer & Co.», in St. Gallen.

30. Juli 1946. Elektrische Installationen, Maschinen usw.

Lanker, Schläpfer & Co., in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Juli 1946 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Traugott Lanker und Ulrich Schläpfer, beide von und in Speicher. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Albert Lanker, von und in Speicher. Die Kommandite ist bar einbezahlt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Albert Lanker», in St. Gallen. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Albert Lanker, Kommanditär. Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten, elektrische Installationen. St. Jakobstrasse 15.

22. August 1946. Bäckerei, Konditorei.

Jakob Metzger, in Oberuzwil, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1928, Seite 252). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. August 1946. Schlaeken.

Siegfried Käufeler, in Niederuzwil, Gemeinde Henau, Handel mit Schlaeken und daraus zurückgewonnenen brennbaren Bestandteilen (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1943, Seite 3). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1946. Baugeschäft.

Hermann Stutz, in St. Gallen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2011). Diese Firma ist infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma: «Baugeschäft Stutz & Rudolf», in St. Gallen, erloschen.

22. August 1946.

Baugeschäft Stutz & Rudolf, in St. Gallen. Hermann Stutz, von Matzingen (Thurgau), in Hatswil (Thurgau), und Erwin Rudolf, von und in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hermann Stutz», in St. Gallen. Uebernahme von Neubauten, Umbauten und Ausführung von Reparaturarbeiten. Notkerstrasse 42.

22. August 1946. Spenglerei, sanitäre Installationen.

Josef Eigenmann, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Inhaber der Firma ist Josef Eigenmann, von Waldkirch, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Spenglerei und sanitäre Installationen.

22. August 1946. Metzgerei.

Friedrich Locher-Blatter, in Löhingen, Gemeinde Altstätten. Inhaber der Firma ist Friedrich Locher-Blatter, von Speicher (Ausserrhoden), in Altstätten. Metzgerei. Hauptstrasse.

22. August 1946.

C. Meier, Installationen & Bauspenglerei, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Carl Meier, von Zürich, in St. Gallen. Sanitäre Anlagen, Bauspenglerei. Scheibenackerstrasse 2.

22. August 1946.

Sonnen-Garage Gossau, Karl Schärer, in Gossau. Inhaber der Firma ist Karl Schärer, von Wangen bei Olten, in Gossau (St. Gallen). Garage, Reparaturwerkstätte und Servicestation. Hauptstrasse.

22. August 1946.

J. Egli, Enzian-Drogerie, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Jakob Egli, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen. Drogerie. Scheibenackerstrasse 8.

22. August 1946. Taschentücher usw.

Albert Wieser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Albert Wieser, von Teufen (Ausserrhoden), in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern, Feingeweben und andern Textilien. Vadianstrasse 21.

22. August 1946.

Maschinenfabrik & Apparatebau Aktiengesellschaft (Fabrique de Machines et Appareils Société Anonyme, St-Gali) (Fabbrica di Macchine ed Apparecchi Società Anonima San Gallo) (Machine and Apparatus Works Limited, St. Gall), in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1946, Seite 579). Die Prokura des Emil Eigenmann ist erloschen.

22. August 1946.

Kürsteiner, Bäckerei-Konditorei & Rest., in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ulrich Kürsteiner, von Trogen, in St. Gallen. Bäckerei-Konditorei-Restaurant. Rickenstrasse 2.

22. August 1946. Metzgerei.

Konrad Möse, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Konrad Möse, von Gais, in Altstätten (St. Gallen). Metzgerei. Churerstrasse.

22. August 1946.

Pferdezuchtgenossenschaft Werdenberg, in Grabs (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1938, Seite 1206). Christoph Eggenberger ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Aktuar ernannt: Jakob Gantenbein, von Grabs, in Sennwald. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

22. August 1946.

Frau Ruth Filippi, Masscorsetgeschäft, bisher in A u (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1945, Seite 2620). Die Firma hat den Sitz nach Heerbrugg, Gemeinde Au, verlegt.

22. August 1946. Elektrische Anlagen usw.

Kari Wiesner-Aeberli, in Rorschach, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2532). Die Firma wird abgeändert in **Elektro-Wiesner**. Die Geschäftsnatur ändert sich in elektrische Anlagen und Beleuchtungskörper.

22. August 1946.

A. Möhle, Mass- und Konfektionsschneiderei, in Degersheim (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1945, Seite 3220). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Uebernahme des Betriebes durch die Firma «A. Knoll Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen.

23. August 1946.

Jean Büsser, Nährhefevertrieb Goldach, in Goldach. Inhaber der Firma ist Jean Büsser, von Schänis, in Goldach. Nährhefe-Vertrieb. St.-Gallerstrasse 36.

Graubünden — Grisons — Grigioni

20. August 1946. Vertretungen usw.

Finco A.-G., in Chur, Uebernahme von Vertretungen, Verwaltungen, Beratungen, finanzielle Vermittlungen (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1941), Seite 2227). Aus dem Verwaltungsrat ist Roger Bachmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Sommer, von Dürrenroth (Bern), in Zürich. Dieser führt Einzelunterschrift.

23. August 1946. Konditorei, Tea-room.

R. Buchli, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Buchli-Conzett, von Chur und Versam, in Chur. Konditorei, Tea-room. Grabenstrasse 45.

Aargau — Argovie — Argovia

23. August 1946.

G. Nussbaum & Cie., Möbelhaus, Frick, in Frick. Unter dieser Firma sind Gottfried Nussbaum, von Densbüren, in Frick, und Sophie Suter-Welte, von und in Gipf-Oberfrick, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1946 ihren Anfang nimmt. Möbelgeschäft (Verkauf von Möbeln und Aussteuergegenständen). Hauptstrasse.

23. August 1946. Textilwaren, Aussteuerartikel.

Alfred Nyffenegger, in Oftringen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Nyffenegger, von Eriswil, in Oftringen. Handel mit Textilwaren und Vertretungen in Aussteuerartikeln. Kreuzstrasse 166.

23. August 1946. Weinimport, Spirituosen.

A. F. Koch & Cie., in Reinach. Unter dieser Firma sind Alois-Friedrich Koch und dessen Ehefrau Gertrud Koch-Renggli, beide von Niederrohrdorf, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1946 ihren Anfang nimmt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Franz Koch, von Niederrohrdorf, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau. Wein-Import und Handel mit Spirituosen en gros. (Haus Schreinerei Hauri-Müller).

23. August 1946.

W. Schenker, Möbelhandlung, Sattlerei, in Kaiserstuhl, Möbelhandlung, Sattlerei, Lederwarenfabrikation en gros und en détail, Polstermöbel (SHAB. Nr. 290 vom 9. Dezember 1944, Seite 2707). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. August 1946. Neuheiten.

Krauer, in Teufenthal, Neuheitenvertrieb (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1943, Seite 251). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. August 1946. Berufskleider, Textilien, Taxibetrieb.

Johann Hauri, in Reitnau (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1931, Seite 1480). Die Firma wird abgeändert in **H. Hauri** und verzweigt nun als Natur des Geschäftes: Fabrikation von und Handel mit Berufskleidern, Handel mit Textilien und Taxibetrieb. Inhaber der Firma ist Hans Hauri, von und in Reitnau.

23. August 1946. Waschmaschinen usw.

Max Gloor Apparatebau Schöffland, in Schöffland. Inhaber dieser Firma ist Max Gloor-Bettenmann, von Seon, in Schöffland. Fabrikation von Holzbottichkreuzwaschmaschinen mit Wassermotor, Elektro- und Transmissionsantrieb, Apparatebau. Holzikerstrasse, an der Suhre.

23. August 1946. Landesprodukte, Restaurant.

Gottfried Schmid-Stutz, in Hägglingen, Landesprodukte (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1922, Seite 206). Die Firma verzweigt als weitem Geschäftszweig: Betrieb des Restaurants «Central».

23. August 1946.

Sportschuhfabrikation Frau E. Künzli-Hürzeler Brugg, in Brugg (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1938, Seite 2432). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «W. Künzli-Hürzeler Sportschuhfabrik Brugg», in Brugg.

23. August 1946.

W. Künzli-Hürzeler Sportschuhfabrik Brugg, in Brugg. Inhaber dieser Firma ist Werner Künzli-Hürzeler, von Murgenthal, in Brugg. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Emma, geborene Hürzeler, besteht Gütertrennung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Sportschuhfabrikation Frau E. Künzli-Hürzeler Brugg», in Brugg. Sportschuhfabrik. Zurzacherstrasse 60.

23. August 1946.

Otto Häusermann Kurhaus Schloss Brestenberg, in Seengen (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1943, Seite 1848). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

23. August 1946. Schuhwaren.

Karl Bitterli, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Karl Bitterli, von Wisen (Solothurn), in Frauenfeld. Spezialschuhhaus. Bankplatz 5.

23. August 1946. Textilwaren.

Richard Merk-Baer, in Frauenfeld, Damenkonfektion (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1663). Jetzige Geschäftsart ist Handel mit Textilwaren. Neues Geschäftslokal: Kanzlerstrasse 32.

23. August 1946.

Treuhandgenossenschaft des Verbandes Schweizerischer Nähmaschinenhändler (TGVSN) (Coopérative fiduciaire de l'association suisse des négociants en machines à coudre (CFNMC)), in Weinfelden (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1945, Seite 903). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 16. Juni 1946 die Statuten revidiert. Die Firma wird nun auch in der italienischen Fassung *Cooperativa Fiduciaria dell'Associazione Svizzera dei negozianti di macchine da cucire (CFNMC)* geführt. Der Zweck wurde wie folgt festgesetzt: Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch Einführung und Verbreitung des Vorauszahlungssystems durch das Sparabonnement; Uebernahme von Forderungen aus Abzahlungsverkäufen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die Publikationen erfolgen im Fachblatt «Der Schweizerische Nähmaschinenhandel» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Bestimmungen nicht. An Stelle von Dr. Otto Müller, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Hans Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, als Präsident gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem weiteren Zeichnungsberechtigten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

23 agosto 1946.

Ulrich e Ci, garage moderno, in Bellinzona, garage, rappresentanze automobili, ecc. (FUSC. del 18 ottobre 1929, n° 244, pagina 2086). Pierino Ulrich, sorte dalla società la quale continua composta da Enrico Ulrich e Federico Ulrich, di Pierino, da ed in Bellinzona, col medesimo genere di commercio di cui sopra e sotto la ragione sociale **Fratelli Ulrich**. La società sarà vincolata dalla firma collettiva dei due soci.

Ufficio di Faido

24 agosto 1946. Prodotti chimici.

Hydrior S. A., Bodio (Hydrior A. G., Bodio), in Bodio. Sotto tale denominazione si è costituita, in base ad atto pubblico e statuti del 31 luglio 1946 una società anonima. Essa ha per scopo la fabbricazione ed il commercio di prodotti chimici, come pure la partecipazione a società analoghe. Il capitale sociale ammonta a fr. 100 000 ed è suddiviso in 100 azioni al portatore, completamente liberate, da fr. 1000 ciascuna. Le pubblicazioni sociali appariranno sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone da 3 a 7 membri. Esso è ora così costituito: Giovanni Wyder, fu Giuseppe, da Ennien, in Milano, presidente; Carlo Pernsch, di Carlo, da ed in Zurigo, vicepresidente; Ernesto Blum, fu Giuseppe, da Dagmersellen, in Lucerna, membro; Corrado Lang, fu Luigi, da Livorno, in Milano, membro; Cesare Giudici, di Paolino, da Giornico, in Bodio, membro; Mario Olivero, di Piero, da Loarno, in Ginevra, membro. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due consiglieri di amministrazione. Recapito: presso Ing. Cesare Giudici, Bodio.

Ufficio di Locarno

22 agosto 1946. Tela per artisti.

Camozzi & Paganetti, in S. Nazzaro, lavorazione e commercio della tela per artisti, società in nome collettivo (FUSC. del 29 maggio 1946, n° 124, pagina 1632). La società non sarà d'ora innanzi vincolata che dalla firma collettiva dei due associati.

Ufficio di Lugano

24 agosto 1946.

Roengten & Electro A. G., a Lugano (FUSC. del 8 dicembre 1945, n° 288, pagina 3064). La società conferisce procura all dottore Max Lattmann, da Winterthur, al dottore Hans Braendli, da Wald (Zurigo) ed al dottore Alfredo Gerber, da Langnau (Bern), tutti domiciliati a Zurigo. Essi firmano collettivamente a due.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

15 août 1946.

Société Mobilière et Immobilière de Saint Expédit, société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 5 juillet 1946). Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1946, dont il a été dressé procès-verbal authentique, la société a décidé de transférer son siège à Chesières sur Olion. Elle a, en outre, augmenté son capital social de fr. 40 000 par la création de 40 actions nouvelles, au porteur, de fr. 1000 chacune, qui ont été entièrement libérées par compensation à due concurrence avec une créance que le souscripteur possédait contre la société. Les 40 actions de fr. 250 nominatives qui formaient le capital social ont été échangées contre 10 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, à raison de 4 actions de fr. 250 contre une action de fr. 1000. La société, a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions nouvelles du Code des obligations. Les statuts primitifs sont datés du 18 septembre 1929. La société a pour but l'acquisition d'immeubles sis en Suisse ou à l'étranger, l'aménagement de ces immeubles, leur location, leur vente et tous actes commerciaux et industriels que comportent ces diverses opérations. Elle pourra gérer également tous biens mobiliers et immobiliers lui appartenant ou appartenant à des tiers. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont Henri Brollet, de Genève, président, et André Wagnière, de Coligny (Genève), secrétaire, les deux à Genève, qui ont chacun la signature individuelle. Les administrateurs André Verrey et Ernest Strohm démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Bureaux: à Chesières, chez S. Peytrignet.

Bureau de Lausanne

23 août 1946. Affaires fiduciaires.

Mandataria, succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Mandataria» à Zoug, inscrite au registre du commerce du canton de Zoug le 30 décembre 1941 (dernière publication FOSC. du 28 décembre 1944, page 2876) a, suivant décision de son conseil d'administration du 16 juillet 1946, décidé la création d'une succursale à Lausanne. La société a pour but: a) des organisations économiques en tous genres; b) la direction de sociétés commerciales, fondations et associations en tous genres; c) la gestion de sociétés holding, sociétés commerciales, unions, associations et toutes autres institutions; d) l'administration et la gestion de fortunes; e) l'achat et la vente de valeurs pour son propre compte ou pour le compte de tiers; f) la participation à d'autres entreprises; g) l'étude, la constitution et la réalisation de fondations, fusions, partages, transformations, assainissements, liquidations, organisations et réorganisations d'entreprises; h) la vérification de comptabilités d'entreprises en tous genres; i) la direction et le contrôle comptable et financier de personnes privées, d'entreprises commerciales, unions, associations et autres institutions, ainsi que des fonctions de conseiller et d'expert dans toutes questions comptables et économiques; k) toutes fonctions en qualité de conseil de secrétariats d'associations et autres institutions analogues; l) toutes représentations en matière fiscale. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Ernest W. Meier, de Wädenswil, à Zurich, président; Werner Zollikofer, de St-Gall, à Zoug, et du directeur Dr Bruno Alexandre Steffan-Vogt, de Wädenswil, à Zurich. Bureau: Grand-Pont 8 (dans ses locaux).

23 août 1946. Café.

Charles Thoma, à Lausanne, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Pont de Chailly» (FOSC. du 19 janvier 1934). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

23 août 1946. Restaurant.

Ernest Falletti, à Pully, restaurant, tea-room à l'enseigne «Modern-City» (FOSC. du 1^{er} juillet 1942). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

23 août 1946. Travaux dactylographiques, publicité.

«Multi-Office» **R. Machtzum**, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert Machtzum, époux séparé de biens de Léontine, née Longchamp, de et à Lausanne. Dactyle-office; courtier patenté en publicité. Rue de Bourg 5.

23 août 1946. Textiles.

G. Monachon, à Lausanne. Le chef de la maison est Gabriel Monachon, allié Schwarz, de Martherenges, à Lausanne. Commerce de textiles. Avenue de l'Eglise Anglaise 6.

24 août 1946. Modes.

Jeanne Berthoud-Regamey, à Lausanne, modes, à l'enseigne «Jeanne Modes» (FOSC. du 7 mars 1945, page 549). Ensuite de mariage, la titulaire est Jeanne, veuve Berthoud, épouse autorisée et séparée de biens de Francis Henri Magnenat, de Vaulion, à Lausanne. La raison est modifiée en **Jeanne Magnenat**.

24 août 1946. Brûleurs à mazout, etc.

Charles Cochand, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Cochand, allié Uboldi, de Romairon (Vaud), à Lausanne. Commerce, importation et exportation de brûleurs à mazout, de marchandises et articles divers. Bureau: Avenue du Tribunal Fédéral 2.

24 août 1946. Horlogerie.

A. Guillard, à Lausanne. Le chef de la maison est André Guillard, de Bex, à Lausanne. Commerce et exportation d'horlogerie. Place de la Palud 1.

Bureau de Vevey

23 août 1946. Produits de beauté, etc.

Laboratoire C. Pasche, à Vevey, fabrication et vente de produits de beauté, produits cosmétiques, etc. (FOSC. du 12 février 1942, n° 34). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

23 août 1946.

Société coopérative d'habitation Montreux, à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 3 septembre 1943, n° 205). Dans son assemblée générale du 7 mars 1946 la société a procédé à une révision de ses statuts, laquelle apporte la modification suivante aux faits publiés à ce jour: Elle a pour but l'amélioration des conditions de logement de l'ensemble de la population: a) par la construction de maisons locatives répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique et destinées à des familles de condition modeste; b) par la création de groupes de maisons familiales, la vente à ses membres de parcelles de terrains et le financement de constructions, selon un règlement spécial. A ces fins, la société peut acquérir aménager, louer et vendre tout immeuble bâti ou non, procéder à toutes opérations financières et s'intéresser à toute activité avec les buts poursuivis. La révision a porté, en outre, sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau d'Yverdon

22 août 1946. Articles en caoutchouc, cuir et textiles.

Robert Schönenweid, à Yverdon. Le chef de la maison est Robert Schönenweid, de Fribourg, à Yverdon. Représentation d'articles pour l'industrie en caoutchouc, cuir et textiles. Rue du Collège 2.

23 août 1946. Publicité, etc.

Charles Décosterd, à Yverdon, office de publicité, vente et décoration, à l'enseigne «Propagex» (FOSC. du 4 octobre 1945, page 2409). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 août 1946.

Jaccard, Machines-outils, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Otto-Samuel Jaccard, de l'Auberson (Vaud), à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de machines-outils, outillage mécanique et électrique. Rue Jacob Brandt 61.

21 août 1946. Articles dentaires.

Les Fils de Charles Peçon, société anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'articles dentaires et produits similaires (FOSC. du 2 février 1945, n° 27). Dans son assemblée générale du 21 août 1946, la société a modifié sa raison sociale qui sera désormais: «Tire-Nerfs S.A.

successor de Les Fils de Charles Peçon, société anonyme ». Germain Peçon ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. André Peçon qui reste seul comme administrateur continue d'engager la société par sa signature individuelle. Jeanne Peçon, née Frank, épouse du susnommé, de et à La Chaux-de-Fonds, a été nommée fondée de procuration, avec signature individuelle. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 25 000.

22 août 1946. Articles d'horlogerie, peaux, ivoire, etc.
Gaston Schwarz fils, Eximor, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Gaston-Paul Schwarz, de Trubschachen, à La Chaux-de-Fonds. Exportation d'articles manufacturés d'horlogerie, de bijouterie et de mécanique. Importation de peaux, ivoire et lustrerie. Rue du Parc 147.

Gent — Genève — Ginevra

22 août 1946. Bijouterie et joaillerie.
P. Bolognini et D. Ferraris, à Genève. Sous cette raison sociale, Pierre Bolognini, et Dario-Arthur Ferraris, tous deux de nationalité italienne, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1946. Fabrication et commerce de bijouterie et joaillerie. Rue de Chantepoulet 7.

22 août 1946. Chauffage.
Louis Brunschwiler, à Genève, entreprise de chauffage (FOSC. du 28 décembre 1934, page 3605). Le titulaire, originaire de Sirmach (Thurgovie), est maintenant aussi de Genève. Locaux actuels: Rue des Sablons 6.

22 août 1946. Teinturerie.
Christine Maurer, à Carouge, exploitation d'une teinturerie (FOSC. du 11 mai 1946, page 1428). La titulaire Christine Maurer, née Schmid et son époux Félix-Alphonse Maurer ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 août 1946. Recherches mécaniques et électriques, etc.
R. Zürcher, à Pinchat, commune de Veyrier. Le chef de la maison est Victor-René Zürcher, de Rüderswil (Berne) et de Veyrier, domicilié à Pinchat, commune de Veyrier. Atelier de recherches mécaniques et électriques, construction de prototypes et de petits compresseurs automatiques, marque «AIROMATIC». Avenue de Crevins (villa Les Bouleaux).

22 août 1946. Ferblanterie, plomberie, etc.
Lucien Morier, à Genève, entreprise de ferblanterie, plomberie, zinguerie, appareillage pour eau et gaz (FOSC. du 22 septembre 1942, page 2136). Nouveaux locaux: Rue Verdaine 13.

22 août 1946.
Maçonnerie-gypserie-peinture S. à r. l., à Genève (FOSC. du 28 août 1944, page 1918). Jeanne-Anna Stoffel, née Miesusset, ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 19 000 a été cédée à Ernest Stoffel, d'Arbon (Thurgovie), à Genève, qui devient associé. Suivant acte authentique de l'assemblée des associés du 16 août 1946, les statuts ont été modifiés en conséquence. Ernest Stoffel, sus-qualifié, a été nommé gérant de la société, avec signature individuelle, en remplacement de Jeanne-Anna Stoffel, née Miesusset, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

22 août 1946. Cravates, nouveautés, etc.
A. & H. Zivi, Société Anonyme, à Genève, commerce et fabrication de cravates, de nouveautés et de tous articles de mode en général (FOSC. du 8 mars 1946, page 734). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 19 août 1946, la société a adopté comme nouvelle raison sociale: **Manufacture de cravates Croix d'Or S.A. Anciennement A. & H. Zivi, Société Anonyme**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

22 août 1946.
Tous Parfums S.A., à Genève. Suivant acte authentique en date du 19 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat et la vente de tous parfums, cosmétiques, produits de beauté et autres articles similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 40 actions de fr. 1250 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Il est de plus créé 40 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part des bénéfices et du solde actif en cas de liquidation. Ces parts ont été remises aux fondateurs à raison d'une part par action souscrite. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Reiser, de Charmoille (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: Rue du Rhône 23 (Société de contrôle Fiduciaire S.A.).

22 août 1946. Vins, spiritueux, etc.
Importeur S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la représentation, la prise et la remise en commission et en soumission, ainsi que l'importation et l'exportation de vins, spiritueux, liqueurs, apéritifs et tous autres produits de branches annexes et similaires. Elle pourra créer et exploiter tous bars et établissements de même nature. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Lucien-William Pasche, président, de Servion (Vaud), à Genève, et Maurie Hess, secrétaire, de et à Genève, lesquels engagent la société par leur signature collective. Adresse: Rue du Rhône 23 (bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.).

23 août 1946. Transports, sables et graviers.
Joseph Coquoz, à Chêne-Bourg. Le chef de la maison est Joseph-Urbain Coquoz, de et à Chêne-Bourg. Entreprise de transports de marchandises et commerce de sables et graviers. Rue Peillonnex 26.

23 août 1946. Produits alimentaires.
Paul Frieder, à Genève. Le chef de la maison est Marcel-Paul Frieder, d'Herzogenbuchsee (Berne), à Genève. Commerce en gros de produits alimentaires. Rue Muzzy 12.

23 août 1946.
Ancienne Imprimerie Henri Koch, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 7 juin 1938, page 1256). Le conseil d'administration est actuellement composé de Roger Frösch, président, de et à Genève, et Jean Frösch, secrétaire, de Zofingue, à Genève, lesquels signent collectivement. L'administrateur Francis Jacquet a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte August 1946

Première quinzaine d'août 1946 — Prima quindicina d'agosto 1946

I. Abteilung — 1^{re} Partie — 1^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

78326—78391

- Nr. 73326. 1. August 1946, 10 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Ständer für Schaufensterdekorationen. — **AGOR AG.**, Löwenstrasse 2, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73327. 1. August 1946, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kühlschränk für Druckwasserleitungsanschluss. — **Hermann Scheib**, Birmensdorferstrasse 54, Zürich (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.
- Nr. 73328. 1. August 1946, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Transportable Kabinen-Sauna. — **Hermann Scheib**, Birmensdorferstrasse 54, Zürich (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.
- Nr. 73329. 1. August 1946, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug. — **Jules Minet-Reuter**, Bischofszell (Schweiz).
- Nr. 73330. 2. August 1946, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tessinertrachtenkleid. — **Siga. Lugi**, Via Nassa 21, Lugano (Schweiz).
- Nr. 73331. 2. August 1946, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tintenlöser. — **Hans Zogg**, Meiersboden, Chur (Schweiz).
- Nr. 73332. 2. August 1946, 14 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — **Schenk SA.**, Rolle (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 73333. 2. August 1946, 15 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Geduldspiel. — **Walter Bögli**, Coiffeur, Fislisbach (Aargau, Schweiz).
- Nr. 73334. 2. August 1946, 18 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Füllfederhalter. — **Irving Flormann**, 33 West 46th Street, New York 19 (N.Y., Ver. St. von Nordamerika). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Ver. St. von Nordamerika, vom 10. Mai 1946.»
- Nr. 73335. 2. August 1946, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sandalen. — **Hans Zingg**, Schuhmacher, Zürcherstrasse 229, Frauenfeld (Schweiz).
- Nr. 73336. 2. August 1946, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Abtast-Mess-Zirkel; Höhen- und Tiefenmass-Hehblehre. — **Willi Härdi**, Schuhbedarfsartikel, Post Ober-Muhlen, Muhn (Schweiz).
- Nr. 73337. 3. August 1946, 8 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Frachten-tabelle. — **Willi Frey**, Ringstrasse 45, Olten (Schweiz).
- Nr. 73338. 3. August 1946, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Raueh-abzugvorrichtung. — **Hans W. Jost**, Rütlistrasse 10, Bern (Schweiz).
- Nr. 73339. 3. August 1946, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sehrauben-zieher. — **Hermann Küng**, Ingenieur, Bätterkinden (Bern, Schweiz).
- Nr. 73340. 3. August 1946, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ständer für Armbanduhren. — **Heinrich Kündig**, Schaffhauserstrasse 30, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 73341. 3. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Elektrische Kochherde und Schaltergriffe, speziell für elektrische Kochherde. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 73342. 3. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Papier-einsatz für Kehrichteimer. — **Gerda Frutiger**, Gartenstrasse 6, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 73343. 5. August 1946, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stahl-watthalter für Haushaltungen. — **Ernst Corti**, Dennerstrasse 11 a, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73344. 5. August 1946, 18 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ver-sehler für Handtaschen, Mappen usw. — **Fabbricazione Mineraria Metallica SA.**, Croc. Cortogna 7, Lugano (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 73345. 2. August 1946, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — An Löffeln und Gabeln anzubringende Vorrichtung zur Verhinderung des Hinein-rutschens derselben in Platten, Schüsseln und dergleichen. — **René Knoll**, technische Neuheiten, Mollis (Glarus, Schweiz).
- Nr. 73346. 5. August 1946, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Damen-taschen. — **Arnold Henzliross**, Sattlerei, Zurzach (Schweiz).
- Nr. 73347. 6. August 1946, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für elastische Kordelbänder. — **Rihs & Rickli**, Präzisionswerkzeuge, Weid-strasse 4, Grenchen (Schweiz).
- Nr. 73348. 7. August 1946, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug (Stehaufmännchen). — **Heinrich Fischer-Hildebrand**, Brandschenke-strasse 55, Zürich 2 (Schweiz).
- Nr. 73349. 7. August 1946, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Doppeldach-zelt. — **Karl Neuburger**, «Sporta»-Zeltbau, Drehergasse 1, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73350. 7. August 1946, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrische Trockenständer. — **Brunold & Co.**, Elektro-Apparate, Welschenrohr (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 73351. 7. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutz-decke für Fahr- und Motorrad-Sättel. — **Josef Eichmüller**, Gsteig-strasse 407, Interlaken (Schweiz).
- Nr. 73352. 8. August 1946, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gebäck-kasten für Restaurant. — **Hans Abegglen**, Kunstgewerbe, Ringenberg (Bern, Schweiz).
- Nr. 73353. 9. April 1946, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrische Bachöfen. — **Brunold & Co.**, Elektro-Apparate, Welschenrohr (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 73354. 9. August 1946, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Punktier-maschine. — **Max Rawyler**, Büttenbergstrasse 18, Biel 8 (Bern, Schweiz).
- Nr. 73355. 9. August 1946, 17 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Image-réclame. — **Maurice Novello**, Rue Imbert Galloix 4, Genève (Suisse).

- Nr. 73356. 9. August 1946, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ladenkorpus für Metzgereien. — Emil Zraggen, Hergiswil am See (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.
- Nr. 73357. 10. August 1946, 5 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etui für Photoapparat. — Hermann Scheiner, Uraniastrasse 16, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73358. 10. Juli 1946, 8 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Halter, insbesondere zur Aufnahme von Kleiderbügeln. — Emil Bernhardt, Wattstrasse 11, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73359. 10. août 1946, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Couverture de pot. — Paul Desvoignes, Avenue d'Echallens 4 b, Lausanne (Suisse).
- Nr. 73360. 12. August 1946, 8 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Adolf Haefliger, Irchelstrasse 32, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 73361. 12. August 1946, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleiderhalter. — Ernst Stürnimann-Wissel, Claramattweg 3 a, Basel (Schweiz).
- Nr. 73362. 12. August 1946, 12 Uhr. — Offen. — 425 Muster. — Stickereien. — Eugen Oertle, Unterstrasse 15, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 73363. 12. August 1946, 16 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Anhänger und Broschen. — Hugo Borer, Zentrallhof 94, Grenchen (Schweiz).
- Nr. 73364. 12. August 1946, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Plan für halbpermanenten Wohnungsbau. — Otto Sorg, Freihofstrasse 28, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73365. 12. August 1946, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stoffzuschneidemaschine. — Ernst Weber-Duss, Fällanden (Zürich, Schweiz).
- Nr. 73366. 13. August 1946, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kilometer-tabelle. — Bruno Scheidegger, Kapellenstrasse 8, Bern (Schweiz).
- Nr. 73367. 14. August 1946, 10 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trachtenpuppe. — Marie Frédérique von Erlach-Bindschedler, Gerechtigkeitsgasse 79, Bern (Schweiz).
- Nr. 73368. 7. August 1946, 9 1/2 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Bocciare-Spielfiguren. — Trudy Brunner, Forchstrasse 247, Zürich (Schweiz).
- Nr. 73369. 7. August 1946, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ketten-schloss. — Martin Braumandl, Bergstrasse 124, Zürich 7 (Schweiz).
- Nr. 73370. 8. August 1946, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzbearbeitungsmaschine. — Karl Stähel-Weibel, Romanshorn (Schweiz).
- Nr. 73371. 8. August 1946, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schnapp-schloss. — Otto Leist, Tobel 93, Herisau (Schweiz).
- Nr. 73372. 8. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Packungen für Fallmaschenstopper. — Bühler-Meyer & Co., chemische Produkte, Lutzenberg (Appenzell, Schweiz).
- Nr. 73373. 13. August 1946, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krankentisch. — Werner Bracher, Schreiner, Ersigen bei Burgdorf (Schweiz).
- Nr. 73374. 13. August 1946, 18 Uhr. — Versiegelt. — 596 Muster. — Kettenstickereien. — Paul Hubatka, Fabrikant, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 73375. 13. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Füllhalter. — «KOH-I-NOOR» Fabrique de Crayons L. & C. Hardtmuth, Ceské Budejovice (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 73376. 14. août 1946, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Séateur. — Henri Cossy-Neyroud, Route Aloys-Fauquex 65, Lausanne (Suisse).
- Nr. 73377. 14. August 1946, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zum Brünieren und Anlassen von Metallen. — Hans Nikles, Madretschstrasse 76, Biel (Bern, Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 73378. 14. August 1946, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Um-bänder für Wollstrickgarne. — E. Müry & Cie. AG., Sternengasse 15, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Nr. 73379. 15. August 1946, 5 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zigarren-packung. — Gebr. Säuberli AG., Spezialfabrik feiner Zigarren, Teufenthal (Aargau, Schweiz).
- Nr. 73380. 15. août 1946, 18 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Articles de ménage. — Rusillon et Petit, Rue du Simplon 18, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 73381. 15. août 1946, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules. — India Tyre & Rubber Co. Ltd., Inchinnan (Renfrewshire, Ecosse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

II. Abteilung — II^{me} Partie — II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(occezzuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III^{me} Partie — III^e Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 61536. 10. November 1938, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strumpf-etui. — Arthur Stenger-Miracle, Oberer Batterieweg 91, Basel (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 15. Juli 1946 zugunsten von Debrunner & Cie. AG., Eisenhandlung, St. Gallen (Schweiz); registriert den 5. August 1946.
- Nr. 65276. 23. September 1941, 15 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wohnungs- und Immobilienverzeichnis mit Stadtplan. — H. F. Knörrl, Verlagsgeschäft, Gerbergasse 20, Bern (Schweiz). — Uebertragung infolge Erbanges zugunsten von Lydia Knörrl-Witschi, Moritzweg 8, Bern (Schweiz), laut Familienschein vom 11. Juli 1945; registriert den 9. August 1946.
- Nr. 70218. 13. Januar 1945, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Anschlagwinkel, Anreisswinkel. — Ernst Müller, Schlossermeister, Ueberlandstrasse 205, Dübendorf (Zürich, Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 4. Juli 1946 zugunsten von Joseph Paul Renggli, Freiestrasse 203, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 5. August 1946.

- Nr. 71351. 21. August 1945, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusammensetzewettspiel. — Verena Hunkeler, Forest View, Davos-Platz (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, dipl. Ing., Zürich. — Uebertragung gemäss Erklärung vom 15. März 1946 zugunsten der «Patra» Patent-Administration and Trading Co. (reg. Trust), Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: J. Spälty, dipl. Ing., Zürich; registriert den 9. August 1946.
- Nr. 71818. 7. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Emil Egli, Birmensdorferstrasse 38, Zürich (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 30. Juli 1946 zugunsten von Joseph Paul Renggli, Freiestrasse 203, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 5. August 1946.
- Nr. 72664. 2. April 1946, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Emil Egli, Birmensdorferstrasse 38, Zürich (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 30. Juli 1946 zugunsten von Joseph Paul Renggli, Freiestrasse 203, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 5. August 1946.

Verlängerungen — Prolongations — Prolongazioni

- Nr. 56749. 14. Mai 1936, 14 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 3 Modelle. — Vorrichtungen zum Halten von Bürsten, Schrubbern und dergleichen am Stiel. — Ot to Fricker-Feller, Nelkenstrasse 9, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 56776. 19. Mai 1936, 14 1/4 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Muster. — Zwiback- und Biskuits-Packungen. — J. P. Ritz AG., Laupen (Bern, Schweiz); registriert den 19. August 1946.
- Nr. 56792. 22. Mai 1936, 10 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 3 Modelle. — Druckkontakte, insbesondere für elektrische Signalanlagen. — Alblswerk Zürich AG., Albsriederstrasse 245, Zürich-Albsrieden (Schweiz); registriert den 13. August 1946.
- Nr. 56793. 22. Mai 1936, 10 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Druckkontakte, insbesondere für elektrische Signalanlagen. — Alblswerk Zürich AG., Albsriederstrasse 245, Zürich-Albsrieden (Schweiz); registriert den 13. August 1946.
- Nr. 56794. 22. Mai 1936, 10 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Tisch-taster. — Alblswerk Zürich AG., Albsriederstrasse 245, Zürich-Albsrieden (Schweiz); registriert den 13. August 1946.
- Nr. 56954. 20. Juni 1936, 11 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Muster. — Dekoriertes Tafelgeschirr. — G. Klefer & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz); registriert den 19. August 1946.
- Nr. 57017. 3. Juli 1936, 16 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Waschherdanschluss mit Regulierschraube. — Nyffenegger & Co., Metallgiesserei und Armaturenfabrik, Zürich-Oerlikon (Schweiz); registriert den 8. August 1946.
- Nr. 57034. 6. Juli 1936, 20 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Schachtelunterteile. — F. Lauener, vorm. M. Steiger-Dieziker & Co., Meierweg 3, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 13. August 1946.
- Nr. 57050. 9. Juli 1936, 19 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Bureauartikel (Mappe). — Alexander Schrader, Maihofstrasse 57, Luzern (Schweiz); registriert den 8. August 1946.
- Nr. 57054. 10. Juli 1936, 6 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Aufmachung für Stoffmuster-Kollektionen. — Gebrüder Helne, Leipzig (Deutsches Reich). Vertreterin: «Webag» AG., Basel; registriert den 8. August 1946.
- Nr. 57101. 20. Juli 1936, 15 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anhängen von Kränzen an Fahnenstangen. — Albert Pfenniger, Bäckerstrasse 19, Zürich 4 (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 57128. 25. Juli 1936, 9 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Aufbewahrungsgefäß. — Gröninger AG., Binningen (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 57140. 28. Juli 1936, 11 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Muster. — Büstenhalter. — P. Mühlegg, Gummistrick- und Wirkwarenfabrik, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 57148. 29. Juli 1936, 19 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Standrohr für Waschmaschinen. — Wegmann & Ryman, Hunzenschwil (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich; registriert den 13. August 1946.
- Nr. 57174. 30. Juli 1936, 19 Uhr. — (III. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Halter für Scheinwerfer. — Sport AG., Unterer Quai 31 a, Biel (Bern, Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 64732. 5. Mai 1941, 14 1/2 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 5 Modelle. — Holzfutter für Trefonds- oder Nagel-Befestigung von Eisenbahnschienen auf Holzschwellen. — Paul Landis, Ingenieur, Heinrich-Bosshardstrasse 7, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 8. August 1946.
- Nr. 64852. 31. Mai 1941, 12 1/2 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Briefmarken-Einsteckblatt; Einsteckstreifen. — Albert Müller, Kasernenstrasse 88, Herisau (Schweiz). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich; registriert den 19. August 1946.
- Nr. 64860. 3. Juni 1941, 19 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 1 Modell. — Glastausguss für Isolierflaschen. — Hugo Schneider Aktiengesellschaft, Leipzig (Deutsches Reich). Vertreterin: Genossenschaft Keramik, Zürich; registriert den 8. August 1946.
- Nr. 64872. 7. Juni 1941, 15 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 1 Muster. — Mitgliedkarte. — Otto Schoechli, Bederstrasse 78, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 13. August 1946.
- Nr. 64917. 17. Juni 1941, 14 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 1 Muster. — Etikette. — Rumpf & Cie., Forchstrasse 307, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 64923. 19. juin 1941, 4 h. — (II^e période 1946/51). — 5 dessins. — Etiquettes pour bouteilles. — Bataillard & Cie SA., Importations de vins en gros, Lucerne (Suisse); enregistrement du 13 août 1946.
- Nr. 64959. 26. Juni 1941, 11 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Federn für Fahrrad-Freilaufnaben. — Heinrich Zollinger, Velos, Stein am Rhein (Schaffhausen, Schweiz); registriert den 8. August 1946.
- Nr. 64966. 1^{er} juillet 1941, 4 h. — (II^e période 1946/51). — 8 modèles. — Boîtes plantées à l'usage des pâtisseries. — Fabrique de Cartonnages SA., Rue St-Martin 5, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 13 août 1946.

- Nr. 64970. 2. Juli 1941, 17 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Tütenverschlussstreifen und Tütenverschlusswickel. — Friedrich Schäfer, Waldstrasse 305, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen; registriert den 19. August 1946.
- N° 64977. 7 juillet 1941, 16 h. — (II^e période 1946/51). — 1 modèle. — Passemain pour parapluies. — Fabrique de parapluies Satag SA., La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 13 août 1946.
- Nr. 64993. 11. Juli 1941, 19 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Benzin-Abscheider. — Hans Seiling, Beaumontweg 24, Bern (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 65011. 17. Juli 1941, 13 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 23 Modelle. — Stühle, Auszugstische, Kleinmöbel, Eckbänke. — Franz Minet, Möbel-fabrik AG., Zurzach (Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 65033. 23. Juli 1941, 12 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 40 Modelle. — Polstermöbel, Kleinmöbel (Fauteuils, Couches, Hocker, Tische). — Strässle Söhne & Co., Polstermöbelfabrik, Kirchberg (St. Gallen, Schweiz); registriert den 15. August 1946.
- Nr. 65073. 4. August 1941, 18½ Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 2 Modelle. — Kochplatten. — Leo Stöcklin, Schlosser, Ettingen bei Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 8. August 1946.
- Nr. 65106. 12. August 1941, 22 Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 2 Muster. — Stumpfen-Packungen. — Suter & Simon, Niederhallwil (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 13. August 1946.
- Nr. 65188. 4. September 1941, 18½ Uhr. — (II. Periode 1946/51). — 5 Modelle. — Elektrische Heizöfen. — Thermo Fabrik für elektrische Heizung AG., Schwanden (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 15. August 1946.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 48108. 6. August 1931. — 2 Modelle (Saldo von 4). — Bijouterie-artikel (Stecknadeln, Anhänger, Broschen).
- Nr. 48110. 7. August 1931. — 3 Muster (Saldo von 5). — Bodenwachs-dosen und Wachsbeize-Dosen.
- Nr. 48122. 4. August 1931. — 1 Muster. — Umschlag für Monatschrift.
- N° 48135. 14 août 1931. — 1 modèle. — Brique de construction.
- N° 48139. 13 août 1931. — 1 modèle. — Appareil pour l'enseignement du dessin.
- Nr. 48141. 15. August 1931. — 1 Muster. — Etikette für Taschenlampen-batterie.
- N° 49750. 1^{er} août 1932. — 1 modèle. — Lettres initiales pour articles de sport.
- Nr. 49815. 11. August 1932. — 1 Modell. — Handrad für Nähmaschinen.
- Nr. 56685. 1. Mai 1936. — 152 Muster. — Bedruckte Einwickel-papiere und Schrankrollenpapiere.
- Nr. 56686. 2. Mai 1936. — 1 Modell. — Schüttstein mit herausnehmbarem Abtropfteil.
- Nr. 56688. 2. Mai 1936. — 1 Muster. — Rezeptbuch.
- Nr. 56698. 5. Mai 1936. — 3 Modelle. — Verpackungsdosen und Deckel zu solchen.
- Nr. 56704. 5. Mai 1936. — 3 Muster. — Rabattmarken.
- N° 56708. 6 mai 1936. — 35 modèles. — Médailles et articles de bijouterie, boîtes de montres décorées.
- Nr. 56717. 7. Mai 1936. — 1 Modell. — Skistockspitze mit eingegossener Stahlschulspitze.
- N° 56718. 7 mai 1936. — 1 dessin. — Etui pour bonbons.
- Nr. 56722. 2. Mai 1936. — 1 Modell. — Rasenspreng-Apparat.
- Nr. 56730. 11. Mai 1936. — 1 Modell. — Kopfstück für Einsätze in Sterilisiertöpfe.
- Nr. 56758. 15. Mai 1936. — 3 Modelle. — Ofenkacheln.
- Nr. 56818. 15. Mai 1936. — 1 Muster. — Arbeits- und Zeithelf-formular.
- Nr. 64720. 1. Mai 1941. — 2 Modelle. — Aermelschoner.
- N° 64721. 1^{er} mai 1941. — 3 modèles. — Dispositifs de chauffe-cau et réservoir de chauffe-cau.
- Nr. 64723. 1. Mai 1941. — 5 Muster. — Einschiebekarten (Vermerk-karten).
- Nr. 64724. 1. Mai 1941. — 2 Modelle. — Gepäckträger für Fahr-räder, zum Ausziehen.
- N° 64726. 2 mai 1941. — 4 modèles. — Dispositifs pour l'éclairage pendant l'obscurissement.
- N° 64727. 2 mai 1941. — 1 modèle. — Tour à commande individuelle.
- Nr. 64728. 2. Mai 1941. — 1 Modell. — Schlauch- und Kabelhaspel.
- Nr. 64729. 2. Mai 1941. — 6 Modelle. — Vielfachgeräte.
- Nr. 64730. 2. Mai 1941. — 1 Muster. — Verpackung für Brause-Limonadenpulver.
- Nr. 64736. 3. Mai 1941. — 2 Modelle. — Zoccoli.
- Nr. 64737. 3. Mai 1941. — 1 Modell. — Mappen für Rationierungskarten.
- Nr. 64739. 5. Mai 1941. — 1 Modell. — Schutzhülle zum Einheften von geographischen Karten, Plänen usw.
- Nr. 64740. 5. Mai 1941. — 2 Modelle. — Faltschachteln.
- Nr. 64741. 5. Mai 1941. — 15 Modelle. — Briefumschläge.
- Nr. 64742. 5. Mai 1941. — 1 Modell. — Vorrichtung für Kugelfang.
- Nr. 64743. 5. Mai 1941. — 1 Modell. — Velokurbel.
- Nr. 64744. 5. Mai 1941. — 1 Modell. — Regenmantel (Pelerinc).
- Nr. 64745. 5. Mai 1941. — 1 Modell. — Radierer.
- Nr. 64747. 6. Mai 1941. — 3 Modelle. — Faltschachteln.
- Nr. 64748. 6. Mai 1941. — 4 Modelle. — Unterteilbare Saugscha-blonen für Gaumenplatten von Zahn-prothesen.
- Nr. 64750. 6. Mai 1941. — 1 Modell. — Instrument zum Messen von Bohrungen.
- Nr. 64753. 7. Mai 1941. — 1 Modell. — Schutzhülle für dreihackige Angelhaken (Drillinge).
- Nr. 64754. 7. Mai 1941. — 15 Muster. — Kalender, Merkblätter, Erinnerungsblätter, Reklameartikel.

- Nr. 64755. 7. Mai 1941. — 1 Modell. — Schokolad-Verpackung als Spielzeug-Attrappe.
- Nr. 64756. 7. Mai 1941. — 1 Muster. — Verpackung.
- Nr. 64757. 8. Mai 1941. — 1 Modell. — Wandschmuck.
- Nr. 64759. 8. Mai 1941. — 2 Modelle. — Kinderwagen-Kasten.
- Nr. 64760. 9. Mai 1941. — 1 Modell. — Laubbesen (Laubwischer).
- Nr. 64761. 8. Mai 1941. — 1 Modell. — Metallziegel.
- Nr. 64762. 8. Mai 1941. — 2 Modelle. — Stühle.
- Nr. 64763. 8. Mai 1941. — 1 Modell. — Verstellbare Hutauf-lage.
- Nr. 64766. 8. Mai 1941. — 1 Modell. — Zoccoli.
- Nr. 64767. 8. Mai 1941. — 1 Modell. — Werrenfalle.
- Nr. 64770. 9. Mai 1941. — 1 Muster. — Verpackung für Kaffee-surrogat.
- Nr. 64771. 10. Mai 1941. — 116 Muster. — Möbelstoffe.
- Nr. 64772. 12. Mai 1941. — 1 Modell. — Krawattenhalter.
- N° 64773. 12 mai 1941. — 1 dessin. — Drapeau.
- Nr. 64775. 12. Mai 1941. — 2 Modelle. — Papierdüten.
- N° 64777. 12 mai 1941. — 1 modèle. — Support pour thermos, bouteilles, etc., à fixer sur cadres de cycles.
- N° 64778. 12 mai 1941. — 1 modèle. — Wagon-citerne servant au transport de liquides.
- N° 64779. 12 mai 1941. — 1 modèle. — Fourre pour parapluie.
- Nr. 64781. 12. Mai 1941. — 3 Modelle. — Turbane.
- Nr. 64782. 13. Mai 1941. — 2 Modelle. — Faltschachteln für Kon-serven.
- N° 64783. 13 mai 1941. — 1 modèle. — Table-servante.
- Nr. 64785. 13. Mai 1941. — 1 Modell. — Zoccoli.
- Nr. 64786. 14. Mai 1941. — 5 Modelle. — Kaminhut und Formsteine dazu.
- Nr. 64789. 15. Mai 1941. — 1 Modell. — Schutzhülle für stillgelegte Autos.
- Nr. 64795. 15. Mai 1941. — 3 Modelle. — Holzschuhböden.
- N° 64821. 15 maggio 1941. — 2 modelli. — Bambole.
- N° 64822. 15 maggio 1941. — 2 disegni. — Bambole.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE. par des lois ou ordonnances

Baeren AG. in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Baeren AG., mit Sitz in Zürich, tritt laut Beschluss der General-versammlung vom 16. August 1946 in Liquidation unter der Firma Baeren AG. in Liq. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Artikel 742 u. ff. OR. aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, Dr. Werner Sebes, Seidengasse 1, Zürich, bis zum 25. September 1946 anzu-melden. (AA. 218-)

Zürich, den 16. August 1946.

Baeren AG. in Liq.

Société des Radiophones, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Suivant procès-verbal en date du 22 juillet 1946, la Société des Radio-phones, société anonyme établie à Genève, a prononcé sa dissolution et sa mise en liquidation.

En conséquence, il est fait sommation aux créanciers de cette société, de faire connaître leurs réclamations avant le 30 septembre 1946, sous peine de forclusion, en mains de l'étude de M^e Albert Dupont-Willemin, avocat, Rue Céard 13, à Genève.

Le liquidateur: M^{me} Alice Rieder.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Siam — Ein- und Ausfuhrzölle

Laut Mitteilung des Schweizerischen Konsulats in Bangkok sind mit Wirkung ab 7. Mai 1946 die Siamesischen Ein- und Ausfuhrzölle wesentlich erhöht worden. Ferner ist für verschiedene Zollpositionen neben dem bisher bestehenden Gewichtszoll der Wertzoll eingeführt worden. Nähere Aus-kunft an Interessenten erteilt auf Ansuchen hin die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. 200. 28. 8. 46.

Siam — Droits d'importation et d'exportation

Selon une communication du Consulat de Suisse à Bangkok les droits d'importation et d'exportation siamois ont été sensiblement majorés avec effet au 7 mai 1946. En outre, un droit de douane ad valorem a été institué à côté des droits de douane spécifiques en vigueur actuellement. Les intéressés pourront obtenir de plus amples renseignements auprès de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique. 200. 28. 8. 46.

Siam — Dazi d'importazione e d'esportazione

Secondo una comunicazione del Consolato di Svizzera in Bangkok, i dazi siamesi d'importazione e d'esportazione sono stati sensibilmente aumentati con effetto a contare dal 7 maggio 1946. Inoltre, per varie voci doganali è stato introdotto, accanto al dazio sul peso applicato finora, anche il dazio sul valore. Indicazioni più particolareggiate saranno fornite, su domanda, agli interessati dalla Divisione del commercio del Dipartimento federale dell'economia pubblica. 200. 28. 8. 46.

Verfügung Nr. 496 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die höchstzulässigen Preise für Nahrungsmittel im September 1946

(Vom 28. August 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügungen Nrn. 1 und 57 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939 bzw. 24. Oktober 1945, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amt, in teilweiser Abänderung ihrer Verfügung Nr. 496/August 1946, vom 28. August 1946, verfügt:

1. Für nachgenannte Waren gelten im Monat September 1946 folgende Höchstpreise:

Pos.	Artikel	Höchstzulässiger Abgabepreis an Detaillisten (ohne Umsatzsteuer)	Detail-Höchstpreis (inkl. eventuelle Umsatzsteuer)	
			netto	brutto mit mindestens 5%
		Fr.	Fr.	Fr.
74	Speisemargarine (Würfel zu 250 g) mit 10% Butterfett und 5% Haselnussfett	390.—	4.48/kg	4.72/kg

2. Die übrigen Bestimmungen der Verfügung Nr. 496/August 1946 bleiben für den Monat September 1946 weiterhin in Kraft.

Prescriptions n° 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées alimentaires en septembre 1946

(Du 28 août 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu les ordonnances n° 1 et 57 du Département fédéral de l'économie publique, des 2 septembre 1939 et 24 octobre 1945, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, pour modifier ses prescriptions n° 496/août 1946, prescrit:

1° Les prix des marchandises ci-après énumérées ne devront pas dépasser les taux maximums suivants en septembre 1946:

Rubriques	Marchandises	Prix de vente maximums aux détaillants (impôt sur le chiffre d'affaires non compris)	Prix de détail maximums (impôt éventuel sur le chiffre d'affaires inclus)	
			net	brut avec un rabais minimum de 5%
		Fr.	Fr.	Fr.
74	margarine de consommation (cubes de 250 g) avec 10% de beurre et 5% de graisse de noisettes	390.—	4.48/kg	4.72/kg

2° Les autres dispositions des prescriptions n° 496/août 1946 restent inchangées.

Prescrizione N. 496 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi delle derrate alimentari per il mese di settembre 1946

(Del 28 agosto 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, viste le ordinanze N. 1 e 57 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939 e 24 ottobre 1945, concernenti il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con l'Ufficio di guerra per i viveri, a parziale modifica della sua prescrizione N. 496/agosto 1946, del 28 agosto 1946, prescrive:

1. Per le merci indicate qui appresso valgono nel mese di settembre 1946 i prezzi massimi seguenti:

Voce	Articolo	Prezzi di vendita massimi al dettagliante (non compresa l'imposta sulla cifra d'affari)	Prezzi di dettaglio massimi (compresa eventuale imposta sulla cifra d'affari)	
			netti	lordi con sconto minimo del 5%
		Fr.	Fr.	Fr.
74	margarina commestibile (pani di 250 g): 10% di grasso di burro e 5% di grasso di nocciolate	390.—	4.48/kg	4.72/kg

2. Le altre disposizioni della prescrizione N. 496/agosto 1946, continueranno ad essere in vigore per il mese di settembre 1946.

Weisungen Nr. 84

der Sektion Fleisch und Schlachtvieh des KEA betreffend Schlachtungen und Fleischversorgung

(Vom 26. August 1946)

A. Befristete Anordnungen (September 1946)

Schlachtgewichtszuteilung und Schweinekontingent. Die Schlachtgewichtszuteilung wird nach den anfangs August abgehefteten Rationierungsausweisen für Fleisch und Fett berechnet. Lagerfleisch-Ge werden nicht zugeteilt.

Kontingent für Schweine: 30% der Basisschlachtungen 1939/40.

Schlachtungen am 30. September 1946. Schlachtungen, die am Montag den 30. September 1946 vorgenommen werden, sind der Schlachtgewichtszuteilung und dem Schweinekontingent pro Oktober zu belasten und im Oktober-Rapport einzutragen. Die Fleischschauer tragen diese Schlachtungen im Waagkontrollblatt M 2 für den Oktober ein.

Metzgereibetriebe, die indessen ihre Schlachtungen vom 30. September noch im September-Rapport einzutragen wünschen, haben dies dem Fleischschauer spätestens bei Vornahme der Fleischschau zu melden. Vorbehalten bleiben besondere Anordnungen der Schlachthofverwaltungen.

B. Unbefristete Anordnungen

Blinde Coupons für Fleisch. Die blinden Juni-Coupons F 6 und V 6, sowie die blinden Juli-Coupons F 7, welche ausschliesslich zum Bezuge

von Siedfleisch berechtigen, sind nur gültig zum Nachbezug von Gefrierfleisch oder zur Abtragung von Einlagerungsvorschüssen. Sie sind wie die blinden Juli-Coupons D 7 (Importspeck/Fleischkonserven) von der Ablieferung mit dem Monatsrapport an die zuständige Rationierungsstelle ausgeschlossen.

Dagegen können die blinden August-Coupons V 8 (Siedfleisch) und D 8 (Importspeck/Siedfleisch) wie die übrigen Konsumenten-Fleischcoupons mit dem Monatsrapport an die zuständige Rationierungsstelle abgeliefert werden.

Punktbewertung für Schafffleisch. Die Punktbewertung für frisches und gefrorenes Schafffleisch ist ab 12. August 1946 auf 50 Punkte für 100 g Fleisch mit Knochen herabgesetzt worden. Der rationierungstechnische Abzug vom Schlachtgewicht der in den Monatsrapporten für August und folgende Monate eingetragenen Schafe wird auf 60% (anstatt 20%) festgesetzt.

Abtragung der Einlagerungsvorschüsse. Sämtliche bisher für Grossvieh erteilten Einlagerungsvorschüsse sind bis spätestens 30. September 1946 abzutragen. Metzgereibetriebe, welche nach dem 30. September 1946 mit der Abtragung der Einlagerungsvorschüsse im Rückstand sind, werden für weitere Einlagerungsvorschüsse für Gross- und Kleinvieh gesperrt und verwirken ihre Einlagerungsentschädigung.

Einlagerungsvorschüsse für Kälber und Schweine sind nach Massgabe der Auslagerungen laufend abzutragen.

C. Straf- und Schlussbestimmungen

Wer diesen Weisungen zuwiderhandelt, wird gemäss Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege zur Rechenschaft gezogen.

Fleischschauorgane, welche unwahre Angaben machen oder bestätigen (z. B. über das Schlachtgewicht) oder zu Schlachtungen ausser der Schlachtgewichtszuteilung oder dem Kontingent Vorschub leisten, machen sich strafbar.

Diese Weisungen treten am 1. September 1946 in Kraft.

Instructions n° 84

de la Section viande et bétail de boucherie de l'OGA concernant les abatages et le ravitaillement en viande

(Du 26 août 1946)

A. Prescriptions de durée limitée (septembre 1946)

Attribution en poids mort et contingent de porcs. L'attribution en poids mort se calcule sur la base des titres de rationnement de viande et de graisse remis au début du mois d'août. Une attribution de Ge « viande stockée » n'est pas prévue.

Le contingent de porcs est fixé à 30% de la moyenne des porcs abattus pendant l'année de base 1939/40.

Abatages du 30 septembre 1946. Les abatages qui seront exécutés le lundi 30 septembre 1946 seront portés en compte de l'attribution en poids mort et du contingent de porcs du mois d'octobre. Ils seront inscrits dans le rapport mensuel du mois d'octobre. L'inspecteur des viandes les mentionnera sur la feuille de contrôle M 2 valable pour le mois d'octobre.

Les bouchers et charcutiers qui désirent, en revanche, que leurs abatages du 30 septembre soient encore inscrits dans le rapport mensuel du mois de septembre l'annonceront à l'inspecteur des viandes au plus tard au moment de l'inspection. Demeurent réservées des instructions spéciales de l'administration des abattoirs.

B. Prescriptions de durée illimitée

Coupons en blanc pour de la viande. Ne donnant droit qu'à l'achat de bouilli les coupons en blanc du mois de juin F 6 et V 6, ainsi que les coupons en blanc F 7 du mois de juillet ne sont valables que pour le réapprovisionnement en viande congelée ou pour l'amortissement des avances accordées pour le stockage. Comme c'est le cas pour les coupons en blanc du mois de juillet D 7 (lard importé/conserves de viande) ils ne peuvent en aucun cas être remis avec les rapports mensuels à l'office de rationnement compétent.

En revanche, les coupons en blanc V 8 (bouilli) et D 8 (lard importé/bouilli) du mois d'août peuvent être remis comme les coupons de viande ordinaires avec les rapports mensuels à l'Office de rationnement compétent.

Evaluation en points de la viande de mouton. L'évaluation en points de la viande de mouton fraîche ou congelée a été abaissée, à partir du 12 août 1946, à 50 points pour 100 g de viande avec os. La réduction sur le poids mort des moutons inscrits dans le rapport mensuel du mois d'août est fixée à 60% (au lieu de 20%).

Amortissement des avances pour le stockage. Toutes les avances accordées pour le gros bétail doivent être remboursées au plus tard pour le 30 septembre 1946. Les bouchers et les charcutiers en retard ne recevront en vue de stocker, ni gros ou petit bétail ni avances. Ils ne pourront faire valoir aucun droit à l'indemnité de stockage.

Les avances accordées pour le stockage de veaux et de porcs doivent être régulièrement amorties dans la mesure des quantités écoulées.

C. Dispositions pénales et finales

Les contrevenants aux présentes instructions seront punis conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Les agents de l'inspection des viandes qui donnent des renseignements faux ou erronés, fournissent des rapports mensongers ou les attestent (poids mort p. ex.) ou facilitent des abatages hors des règles fixées, sont punissables.

Les présentes instructions entrent en vigueur le 1^{er} septembre 1946.

Schweizerische Ueberseetransporte

(Mitteilung Nr. 181 des Kriegs-Transport-Amtes, vom 28. August 1946)

Import

Nordamerika:

- William Rayburn, hat Mobile am 20. August nach Rotterdam verlassen (Kohle).
- Helene Kulukundis, XXXII, ladebereit in Galveston seit 18. August (Getreide).
- Kassos, XXVIIII, hat Philadelphia am 22. August nach Rotterdam verlassen (Futtermittel).
- Master Elias Kulukundis, XXX, ladebereit in Philadelphia erste Hälfte September (Futtermittel).
- Chasserai, XXV, hat New York am 24. August 1946 nach Antwerpen verlassen (Zucker).
- Thetis, XXXIII, ladebereit in Montreal zweite Hälfte September (Hafer).
- Stureborg, soll Ende August San Franzisko nach Genua verlassen (Zucker).

Südamerika:

- Marpessa, XXV, soll Ende August in Genua eintreffen (Futtermittel).
- Mount Aetna, XXV, ladet zurzeit in Buenos Aires für Genua (Getreide und Futtermittel).
- Nereus, XXVI, soll gegen Ende August/Anfang September in Antwerpen eintreffen (Getreide und Futtermittel).
- Stavros, XXVI, wartet in Bahia Blanca seit 14. August auf Ladung (Getreide).
- Thetis, XXXII, hat in Antwerpen seine Ladung gelöst (Getreide und Futtermittel).
- George M. Livanos, II, wartet seit 30. Juli in Bahia Blanca auf Ladung für Antwerpen (Getreide und Futtermittel).
- Mount Rhodope, II, wartet seit 2. August in Bahia Blanca auf Ladung für Rotterdam (Getreide und Futtermittel).
- Dimitrios Inglessis, II, wartet seit 14. August in Rosario auf Ladung für Genua (Getreide).
- Olympos, II, wartet in Rosario seit 21. August auf Ladung für Genua (Getreide).
- Panaghis, soll gegen Ende August in Genua eintreffen (Getreide).
- Agia Marina, soll gegen Mitte September in Antwerpen eintreffen (Getreide).
- Thraki, soll gegen Mitte September in Rotterdam eintreffen (Getreide).
- Eiger, XVII, ladebereit in Paranagua gegen Ende August (Getreide).
- St. Gotthard, XXI, soll erste Hälfte September in Genua eintreffen (Getreide).

Afrika:

- Taygetos, hat Beira am 15. August für Genua via Suez-Kanal verlassen (Kopra).

Türkel:

- Agios Vlassios, V, ladet dieser Tage in Zongouidak für Savona (Kohle).
- Nicolaos G. Culucundis, V, hat Zongouidak am 20. August nach Savona verlassen (Kohle).

Transports maritimes suisses

(Communication n° 181 de l'Office de guerre pour les transports, du 28 août 1946)

Importation

Etats-Unis:

- William Rayburn, quitta Mobile le 20 août pour Rotterdam (charbon).
- Helene Kulukundis, XXXII, en cours de chargement à Galveston depuis le 18 août (céréales).
- Kassos, XXVIIII, quitta Philadelphie le 22 août pour Rotterdam (matières fourragères).
- Master Elias Kulukundis, XXX, mise en charge à Philadelphie dans la première quinzaine de septembre (matières fourragères).
- Chasserai, XXV, quitta New-York le 24 août sur Anvers (sucre).
- Thetis, XXXIII, mise en charge à Montréal dans la deuxième quinzaine de septembre (avoine).
- Stureborg, doit quitter San Francisco fin août pour Gènes (sucre).

Amérique du Sud:

- Marpessa, XXV, attendu à Gènes fin août (matières fourragères).
- Mount Aetna, XXV, en cours de chargement à Buenos-Ayres pour Gènes (céréales et matières fourragères).
- Nereus, XXVI, doit arriver fin août/début septembre à Anvers (céréales et matières fourragères).
- Stavros, XXVI, attend sa cargaison à Bahia-Blanca depuis le 14 août (céréales).
- Thetis, XXXII, a débarqué sa cargaison à Anvers (céréales et matières fourragères).
- George M. Livanos, II, attend depuis le 30 juillet à Bahia-Blanca sa cargaison pour Anvers (céréales et matières fourragères).
- Mount Rhodope, II, attend depuis le 2 août à Bahia-Blanca sa cargaison pour Rotterdam (céréales et matières fourragères).
- Dimitrios Inglessis, II, attend depuis le 14 août sa cargaison pour Gènes (céréales).
- Olympos, II, attend à Rosario depuis le 21 août sa cargaison pour Gènes (céréales).
- Panaghis, attendu à Gènes vers fin août (céréales).
- Agia Marina, attendu à Anvers vers la mi-septembre (céréales).
- Thraki, attendu à Rotterdam vers la mi-septembre (céréales).
- Eiger, XVII, mise en charge à Paranagua vers fin août (céréales).
- St. Gotthard, XXI, attendu à Gènes dans la première quinzaine de septembre (céréales).

Afrique:

- Taygetos, quittera Beira le 15 août pour Gènes via le Canal de Suez (copra).

Turquie:

- Agios Vlassios, V, ces jours-ci en cours de chargement à Zongouidak pour Savone (charbon).
- Nicolaos G. Culucundis, V, quitta Zongouidak le 20 août sur Savone (charbon).

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes in Bern

BASEL: Rheinsprung 5, Tel. 297 37 (8 L.)
 ANTWERPEN: SA. Plouvier Co. } Canal des
 SA. Rijn-Scheldts } Récollets 80
 ROTTERDAM: NV. «Vola» Transport Mij.
 Postbox 1175

SA **NAVI-FER** AG.

**ÜBERSEE-VERKEHRE
 MOTORSCHIFF-DIENST
 ANTWERPEN/ROTTERDAM
 STRASSBURG-BASEL**

**Uebernahmen
 ab Antwerpen
 und Rotterdam
 nach Basel
 und vice versa**

NEPTUN

TRANSPORT- UND SCHIFFAHRTS-AG.

BASEL

Telegr.: Neptun
 Telefon: 2 26 36

ANVERS

Telegr.: Neptansco
 Telefon: 2 55 68 + 2 55 78

**Rheinschiffahrt
 Internat. Spedition
 Seeschiffahrt
 Luftfrachtdienst
 Lagerung**

Kalte Dauerwellen - Warnung

Fabrikanten, Vertreter und Verkäufer von Präparaten zur Herstellung von kalten Dauerwellen, sowie Coiffeure die diese Präparate verwenden, werden auf das

Schweizer Patent Nr. 241113

weiches ein solches Präparat betrifft, aufmerksam gemacht.

Die erwähnten Personen werden vor zivil- und strafrechtlichen Verfolgungen gemäß Bundesgesetz betreffend die Erfindungspatente gewarnt, welches bestimmt, daß nur der Patent- oder dessen Lizenzinhaber berechtigt ist, ein dem Patent entsprechendes Präparat herzustellen, zu verkaufen, feilzuhalten, in Verkehr zu bringen oder geweremäßig zu gebrauchen.

Permanente à froid - Mise en garde

L'attention des fabricants, représentants et vendeurs de préparations pour l'exécution de permanentes à froid, ainsi que des coiffeurs utilisant de ces préparations, est attirée sur le

brevet suisse N° 241113

ayant trait à une telle préparation.

Les personnes mentionnées sont mises en garde contre les poursuites civiles ou pénales dont elles sont passibles selon la loi fédérale sur les brevets d'invention, qui stipule que seul le titulaire d'un brevet ou son licencié, a le droit de fabriquer, de vendre, de mettre en vente ou en circulation et d'utiliser industriellement un produit conforme à un brevet.

SALEA AG. SA. Kosmetische Produkte - Produits cosmétiques ZÜRICH 2

Alleinvertreter der

SALES AFFILIATES, INC. NEW YORK 18, N.Y.

Töldistraße 5

Représentants exclusifs de la

Z 561

Occasion.
Blachen für Eisenbahn und Auto, in jed. gewünschten Größe, aus la Material, sol. lieferbar, zu verkaufen, evtl. zu vermieten. Anfragen unter Chiffre A 12324 Y an Publicitas Bern.

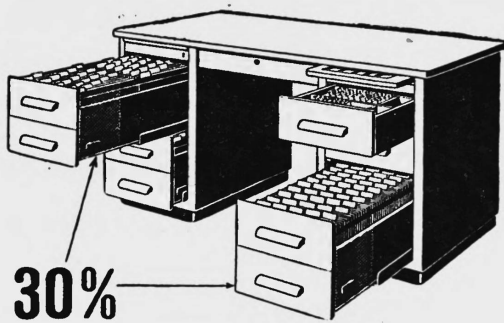
**Sofort lieferbar
 ab Chlasso**

grosse Posten

**Spitzpickel
 Steinklopfer
 Schaufeln
 Minenwerkzeuge
 schwere Hammer
 Automobil-
 Werkzeuge**

Mario Guindani
 Import — Export
Zürich
 Bahnhofstrasse 37
 Telefon 27 97 97

Inserate im SHAB.
 haben besten Erfolg!



30%

**mehr Raum
im Furrer-Kombi-Pult!**

Die Vertikal-Schubladen dieses Holzpultes lassen sich restlos ausziehen. 2 Reihen von Hängematten finden in einem Auszug Platz. Dieses Pult ist beliebig zusammenstellbar. Da 55 Kombinationen möglich sind, kann jedem Wunsche — ohne Extraanfertigung — entsprochen werden. Verlangen Sie bitte Nr. 29 unserer Blätter für Organisation mit weiteren Angaben. Telefon 27 15 55.



République et Canton de Genève

Département des finances et contributions

Emprunt 3 1/4% Etat de Genève 1938

Loi du 19 novembre 1938

Les porteurs d'obligations 3 1/4% Etat de Genève 1938 sont informés que 802 obligations sont sorties au tirage au sort du 26 août 1946 (3^{me} tirage), conformément au contrat d'emprunt.

212 obligations de fr. 500						
81 à 100	2441 à 2460	3921 à 3940	5348	5376	5405	5487
641 à 660	2941 à 2960	4441 à 4460	5372	5382	5471	5489
921 à 940	3561 à 3580	5101 à 5120	5375	5389	5474	5490
1941 à 1960						
590 obligations de fr. 1000						
6481 à 6500	10381 à 10400	14321 à 14340	19481 à 19500	20564		
6821 à 6840	10801 à 10820	14541 à 14560	19521 à 19540	20386		
7821 à 7840	10941 à 10960	15421 à 15440	20511	20606		
8181 à 8200	11521 à 11540	15761 à 15780		20625		
8521 à 8540	11621 à 11640	16021 à 16040		20637		
8781 à 8800	11961 à 11980	16201 à 16220		20639		
9561 à 9580	12881 à 12900	17501 à 17520		20708		
9641 à 9660	13881 à 13900	18521 à 18540		20728		
9721 à 9740	13961 à 13980	19121 à 19140		20748		

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en fr. 500 et en fr. 1000, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus à partir du 1^{er} décembre 1946, à la Caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement:

fr. 500:	22 (1945)	30 (1945)	1643 (1944)	1648 (1944)	3001 (1945)
	25 (1945)	1490 (1944)	1644 (1944)	1649 (1944)	4394 (1944)
	26 (1945)	1491 (1944)	1645 (1944)	1650 (1944)	
	27 (1945)	1641 (1944)	1646 (1944)	1651 (1944)	
	28 (1945)	1642 (1944)	1647 (1944)	1652 (1944)	
fr. 1000:	12862 (1944)	12865 (1944)	12868 (1944)	17628 (1945)	20722 (1945)
	12863 (1944)	12866 (1944)	17622 (1945)	17629 (1945)	
	12864 (1944)	12867 (1944)	17623 (1945)	20721 (1945)	

Genève, le 26 août 1946.

Le conseiller d'Etat
chargé du Département des finances et contributions:
F. PERRÉARD

Société immobilière Angle du Square d'Aubigné

ayant son siège à Genève

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Messieurs les actionnaires sont informés que par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1946, la société a décidé notamment de réduire son capital par le remboursement au pair et l'annulation de 31 actions de fr. 100 chacune, portant les n° 1 à 12, 23, 24, 27 à 30, 41 à 47, 169 à 171 et 246 à 248.

Les porteurs de ces actions sont invités à produire leurs titres au siège social, Place du Lac 1 (régie Portier, Piccioni & Cie), pour en obtenir le remboursement. X 200

L'ADMINISTRATION.

Hôtels à vendre

Divers hôtels importants de premier ordre, en exploitation sont à vendre, dont un dans le Jura vaudois, les autres contrée du Léman.

Faire offres sous chiffre GF 14031 L à Publicitas Lausanne. L 554

Verlangen Sie vom
SBAB.

Probenummern der

«Volkswirtschaft»

Einwohnergemeinde der Stadt Bern

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende Obligationen ausgelost worden:

1. 3%-Anleihen von 1897 von Fr. 14 510 000

1005 3772 5849 9896 16579 18715 18879 20501—20600 24637 25247
1012 3802 5894 13529 16597 18822 19927 21034 21580 24659 25255
1475 3813 8466 13543 17374 18848 19947 21036 21801—21900 25294
1918 3861 8919 13589 18001—18100 19980 21098 22201—22300 27410
1921 5819 5201—5300 18199 18852 20328 21544 24605 24671 27465
1955 5823 9514 13901—14000 18870 20378

Diese 650 Obligationen zu Fr. 500 sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf 1. Oktober 1946. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher gezogene, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung; zum Beispiel: 45 = Verlosung am 25. August 1945, zahlbar am 1. Oktober 1945.

Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung
501 43	5245 45	8104 41	14927 40	21929 45	24439 45
502 43	5246 45	8105 41	14928 40	21981 45	24440 45
503 43	5247 45	8106 41	14929 40	21982 45	24441 45
504 43	5248 45	8489 43	14930 40	21983 45	24442 45
505 43	5249 45	8985 42	14931 40	22433 41	24443 45
506 43	5250 45	9657 41	14932 40	22434 41	24444 45
507 43	5251 45	9683 41	14959 40	22435 41	24445 45
508 43	5401 44	9681 41	14960 40	22436 41	24446 45
509 43	5402 44	9685 41	14961 40	22437 41	24447 45
510 43	5410 44	9686 41	14978 40	22482 41	24448 45
511 43	5416 44	9687 41	14980 40	22483 41	24449 45
512 43	5418 44	9801 45	14981 40	22484 41	24450 45
513 43	5423 41	9812 43	14991 40	22498 41	24451 45
514 43	5424 44	10530 45	14998 40	22500 41	24452 45
515 43	5451 44	10551 45	15345 43	23170 43	24453 45
516 43	5465 44	10552 45	15346 41	23601 44	24454 45
517 43	5466 44	10553 45	15452 40	23602 44	24455 45
518 43	5467 44	10554 45	16558 43	23603 44	24456 45
519 43	5468 44	10555 45	17153 39	23604 44	24457 45
520 43	5469 44	10562 45	17320 42	23605 44	24458 45
521 43	5470 44	11275 40	17609 42	23606 44	24459 45
522 43	5471 44	11276 40	17625 42	23607 44	24460 45
523 43	5472 44	13113 43	17629 42	23608 44	24461 45
524 43	5473 44	13120 42	17670 42	23609 44	24462 45
525 43	5474 44	13121 43	17703 42	23610 44	24463 45
526 43	5475 44	13129 42	17706 42	23611 44	24464 45
527 43	5476 44	13366 43	17707 42	23645 44	24465 45
544 43	5177 41	13367 43	17792 42	23664 44	24466 45
1060 40	5627 38	13368 43	17793 42	23665 44	24467 45
3076 45	5927 40	13390 43	17807 43	23666 44	24468 45
3077 45	5928 40	13391 43	17808 43	23676 44	24469 45
3078 45	5929 40	13392 43	17809 43	23677 44	24470 45
3008 40	5930 40	13393 43	17810 43	23678 44	24471 45
3609 40	5931 40	13394 43	17811 43	23679 44	24472 45
3629 40	5944 40	13395 43	17844 43	23680 44	24473 45
3630 40	5977 40	13396 43	17845 43	23681 44	24474 45
3631 40	5989 40	13397 43	18108 44	23910 41	24475 45
3650 40	5990 40	13398 43	18441 40	24190 43	24476 45
3653 40	5991 40	13399 43	18453 40	24194 45	24477 45
3654 40	5992 40	13511 40	19523 39	24425 45	24478 45
3655 40	5993 40	13514 42	19593 39	24426 45	24479 45
3656 40	5994 40	13515 42	19594 39	24427 45	24480 45
3674 40	5995 40	13566 43	19595 39	24428 45	24481 45
3856 45	5996 40	13576 43	19596 39	24429 45	24482 45
4718 45	5997 40	13705 42	20441 39	24430 45	25603 44
4732 45	6646 44	13706 42	20442 39	24431 45	25604 44
4733 45	6647 44	13707 42	20443 39	24432 45	25605 44
4734 45	6648 44	13715 42	20444 39	24433 45	25735 42
4735 45	6649 44	13716 42	20445 39	24434 45	25736 42
4788 45	7337 43	13717 42	20482 39	24435 45	26121 44
4789 45	7337 43	13718 42	20483 39	24436 45	26122 44
5217 45	8101 41	13730 42	20484 39	24437 45	26278 41
5243 45	8102 41	13739 42	20488 39	24438 45	27450 41
5244 45	8103 41	13773 42			

2. 3%-Anleihen von 1938 von Fr. 10 000 000

201—250	687 4751—4800	5931 6519 6987	8608 9000
470 520	2901—2950	5027 5933 6523 8325	8609 9401—9450
471 521	3651—3700	5048 5944 6528 8332	8612 9522
472 530	3931 5013 5907 5945 6548	8347 8630 9527	
477 659	3938 5014 5920 6151—6200	8601 8951 9533	
510 686	3939 5026 5923 6518 6986	8607 8955	

Diese 348 Obligationen zu Fr. 1000 sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf 1. Februar 1947. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung; zum Beispiel: 45 = Verlosung am 25. August 1945, zahlbar am 1. Februar 1946.

Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung
1592 44	7758 45	9656 41	9657 41	9658 41	9659 41
7756 45	9655 41				

Bern, den 24. August 1946.

Der städtische Finanzdirektor: RAAFLAUB.

St. Gallen, den 26. August 1946

TODESANZEIGE

Durch Unglücksfall in seinen geliebten Bergen ist uns

Herr

Heinz Mettler

Mitglied des Verwaltungsrates und Junlor-Chef
unsrer Firma

jäh entrisen worden.

Der Hinschied des ebenso Lieben wie tüchtigen Mitarbeiters
bedeutet für uns einen unersetzlichen Verlust.

Victor Mettler AG., St. Gallen und Zürich

Der Verwaltungsrat

Kremation: Mittwoch den 28. August 1946, 14 Uhr, in St. Gallen.

8 Tage Lieferfrist
AMSTERDAM-BASEL
 mit unseren Eilgüterbooten
 (einziger fahrplanmäßiger Rheindienst von Amsterdam nach Basel)
2 bis 3 Abfahrten pro Woche

Andienungsadresse in Amsterdam:
NIEUWE RIJNVAART-MAATSCHAPPIJ NV.
ROBA
 Schiffahrtsagentur und Lagerhaus AG.
 Telefon (061) 24817 **BASEL** Telegramme **ROBA**

Unentbehrlich

als Nachschlagewerk ist in jedem Betrieb das in der vierten Auflage erhältliche

Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände

Es enthält die genauen Adressen, Telephonnummern usw. von mehr als 870 schweizerischen Berufsverbänden und ist mit übersichtlichem alphabetischem Register versehen. Versand gegen Voreinzahlung von Fr. 3.35 (Porto und Wust. Inbegriffen) auf Postscheckrechnung III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern.



Jenny & Cie.
 Société fiduciaire, Bâle
 Bilans - Révisions
 Fondée en 1922

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

- Die Inhaber der schweizerischen Patente:
- 168753 Plume réservoir présentant un dispositif de remplissage;
 - 228011 Verfahren zur selbsttätigen Dynamikreglung bei elektroakustischen Übertragungen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens;
 - 225991 Einrichtung zur Gewinnung des Keims aus Weizenmehl;
 - 199016 Moteur à combustion interne;
 - 219102 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
 - 219104 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
 - 219105 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
 - 219106 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
 - 219107 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
 - 176603 Garnspulmaschine;
 - 221092 Verfahren zur Herstellung eines elektrischen Isoliermaterials;
 - 213591 Jeu de serrures avec clé commune;
 - 196310 Foyer à combustible solide;
 - 167603 Einrichtung zur Zuführung einer Flüssigkeit zu hin- und hergehenden Maschinenteilen;
 - 167876 Einfachwirkende Kolben-Maschine mit Kreuzkopf;
 - 173479 Geschweisster Konstruktionskörper und Verfahren zur Herstellung desselben;
 - 216770 Brennstoff-Einspritzventil;
 - 180567 Dispositif de commande des roues d'une voiture automobile;

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs der Patente bzw. Abgabe der Lizenz. Z 558
 Interessenten wollen sich um nähere Auskunft wenden an

E. BLUM & Co
 Patentanwälte

Bahnhofstr. 21 **ZÜRICH** Orell-Füssli-Verl.

Büro und Verkaufsorganisation sucht
Vertretungen - Depot
 für die Westschweiz.
 Offerten unter Chiffre P Z 15211 L an Publicitas Lausanne. L 351

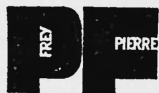
Sofort verfügbar:
Prächtige Villenbesitzung in Montreux-Clarens
 12 grosse Zimmer mit Nebenräumen, grosser Garten am See, Aolagewert ruod Fr. 600 000, Verkaufspreis Fr. 360 000. Immobilien-Gesellschaft. Illustrierter Prospekt zur Verfügung. Offerten unter Chiffre P 4725 A an Publicitas Bern. W 41

CARBON-BLACK USA., tetschwarz
LAMBLACK USA. (Low-oil-Absorption-BLACK)
 vorteilhaft prompt ab Lager lieferbar.
 Postfach Zürich-Oberstrass 125.

Schweizer Firma in Hongkong
 sucht Verbindung für die Lieferung von **chinesischen Exportprodukten** nach der Schweiz und andern Ländern Europas. Anfragen unter C 15893 Z an Publicitas Zürich.

Das SHAB liegt bei Behörden, Verwaltungen und Banken auf; nutzen Sie diese Verbreitung — inserieren Sie!

IHRE INSERATE ENTWIRFT



GRAPHIKER VSG ZÜRICH SCHINDLERSTR. 19

Zu verkaufen Q 841
FBW. Benzin-Lastwagen
 Nutzlast 5300 kg, vollständig neu karosiert und neu bereit. Anfragen unter Chiffre T 8683 Q an Publicitas Basel.

Verbrauchertfirma sucht Verbindung mit **Importeuren von Reinbaumwollgeweben**
 Sich melden unter Chiffre D 15814 Z an Publicitas Zürich Z 562

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD
 (Stand Juni 1946)

Priels: **30 Rappen** (inkl. Porto). Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern.

OSO
3 Strich-3 Buchungen

Buch
3 Strich-3 Buchungen

halt
3 Strich-3 Buchungen

ung

einfach, übersichtlich, zeitparend
 Modelle für Hand und Maschine
 Prospekt und Vorführung durch:

Scholl

Zürich, an der Poststrasse
 Tel. (051) 23 78 80
 Genl: Rue du Mont-Nonce 12
 Lugano: Via E.-Beasi 6

Kaufmann

33jährig, in ungekündigter Stellung, bilanzsicherer Buchhalter, vertraut mit dem modernen industriellen Rechnungswesen; mit Praxis in Handel und Industrie, sucht neuen Vertrauensposten.
 Sprachen: Deutsch und Französisch perfekt.
 Offerten unter Chiffre Hab 493-1 an Publicitas Bern.

Faiblesse sexuelle...

On doit combattre à temps la fatigue, la lassitude, le vieillissement prématuré, l'épuisement nerveux, la dépression, au moyen de **SEXVIGOR**. Les substances qui contiennent cette préparation — hormones, léctihines, cois — favorisant le renouvellement des forces et vous aide à retrouver l'énergie que vous croyez avoir perdue.



Contient, selon les données scientifiques les principes actifs suivants: hormones, léctihine, phosphates, fer, calcium, extraits de cois, de Psoma et de Yohimbi.

La teneur en hormones est régulièrement contrôlée par l'Institut Suisse du Contrôle des Hormones à Lausanne.

Emb. d'essai 30 compr. Fr. 6.50
 Emb. original 100 compr. Fr. 12.—
 Emb. cure 300 compr. Fr. 22.50

En vente dans toutes pharmacies

Dépôts:
 LAUSANNE: Pharmacia de l'Etoile, Rue Neuve 1
 ZÜRICH: Victoria-Apotheka, Dr. Egloff, Bahnhofstrasse 71
 BÂLE: Markt-Apotheka, Marktstrasse 5
 BERNE: Apotheka Dr. Studer, Spitalgasse 82
 ST-GALL: Hecht-Apotheka Hausmann
 LUCERNE: Central-Apotheka, Rickli & Cie
 COIRE: Quindori-Apotheka
 GENEVE: Landi-Apotheka, Poststrasse 169-8
 Pharmacie Junod

Stärkezucker
 weiß, in Brocken

Anfragen von Großbezugern erbeten an
Emil SCHELLER & Cie.
 Aktiengesellschaft, ZÜRICH
 Telefon (051) 32 68 60